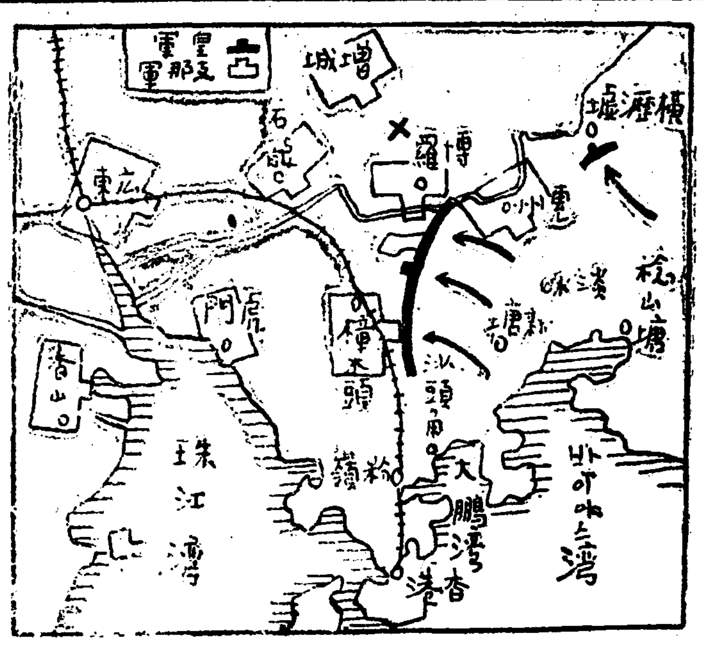
朝鮮日報
夕刊
十八日(火)
本紙朝夕刊十二面

鑛石分析 鑛業手續 鑛山賣買
京城府明治町一ノ三七
東信鑛業社
電話本局②2593番

惠州攻略部隊又復
博羅要衝을占領
南支上陸隊進擊猛烈



【惠州에서十七日同盟特派員發】 十五日朝惠州를 占領한 我部隊는 進擊을續行、十六日午後三時 ○○、○○兩部隊는 博羅를 占領하고 繼續하야 前進中이다

【香港十七日發同盟】 外字紙報道에依하면 東江을 渡河進擊中의 我軍이 十七日博羅를 占領한것을 支那側도 確認하엿다고 한다

【東京電話同盟】 大本營海軍報道部公表(十七日午後一時) 十月十五日海軍航空部隊는 惡天候를무릅쓰고 粤漢線新街鐵橋를爆擊 橋梁을 沈下시키고 同線河頭口驛及 停車中의貨車를 粉碎하엿스며 또關聯飛行場滑走路 其他諸施設에 大損害를 與하엿다 또 上陸軍에協力한 航空隊는 橫瀝墟上流五運의東江을 航行中의 敵大型 運貨船二隻을 發見攻擊하야 그一隻을延燒시킴과 同時에 同船에搭乘한 敵兵七百의 大部를 殲滅하엿다 十月十六日 廣東方面의 天候가 얼마큼 回復됨을 다서 航空隊는 上陸軍에 直接協力한外 戰區外圍의敵에 猛爆을 加하고 廣九沿線各地에 蠢動하고잇는 敵部隊를 搜索殲滅하엿다 集部隊에對하야 三百呎의低空飛行으로써 機銃의掃射를加하야大打擊을與한바 敵機는 影子조차 보이지안엇다한다

廣九線完全遮斷
粤漢線遮斷도迫頭

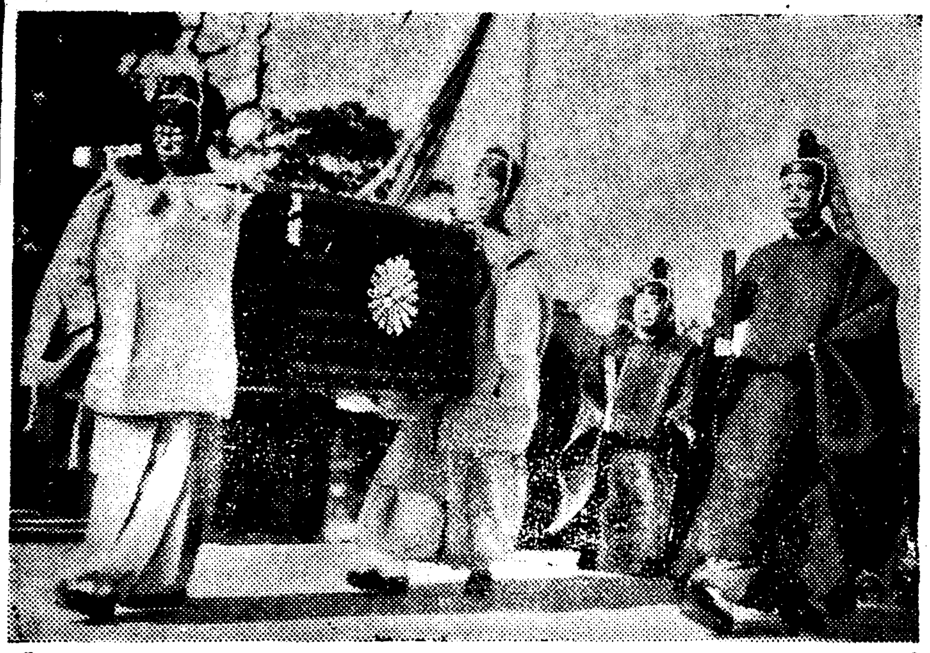
【香港十八日發同盟】 當地英字紙텔레그라프報道에 依하면 淡水로부터 西進한 我軍은 九龍國境으로부터 北方十五哩되는 地點及 樟木頭南方에서 廣九線을完全히 遮斷하얏다

【香港十八日發同盟】 我空軍은 昨日來 石龍以南廣九線을 爆擊한바 이며 切斷되엿스므로 完全히 我軍支配下에 屬한것으로觀察된다

【香港十八日發同盟】 外字紙報道에 依하면 日本軍主力은 ○○로向하야 西北進中으로 廣東攻略粤漢線遮斷은 目睫에 迫頭되엿다

【香港十八日發同盟】 支那側은 廣九線切斷을 極力否認하고엇스나 大公報만은 이를 確認하고 作戰上一方的으로 樟木頭를撤退하야 防禦線에 나아갓다는 記事를 揭載하고잇다

御幣物을奉獻
勅使南總督以下千餘名奉參
昨日 嚴肅한神嘗祭儀



十七日午前十時부터 朝鮮神宮에서는 神嘗祭의例祭를 嚴肅하게執行하엿는데 勅使南總督은前日夕刻부터 近藤秘書官、林事務官、戶內閣의 各隨員을거느리고 勅使殿에參籠하야 齋戒沐浴한후 十七日 衣冠에 威儀를 갓추고 天皇陛下께옵서御奉奠하압시는御幣物을大前에奉獻하엿다 그리고 李王家御代拜 李鍝公家御代拜의御參列이잇섯고 朝鮮貴族總代 文官總代 武官總代 各道道民總代 京城府民總代의 各玉串奉奠이잇섯는데 參列員은 全朝鮮에亘하야 千五百名의 多數이엇다 祭典修了後 奉賛殿南廣場의 眺望絶佳한 잔듸우에서 勅使의御臨場을맛드러 恒例의直會를 열엇다

廣東市民避難
沙面은英軍이警備

【香港十七日發同盟】 廣東來電에 依하면 五十萬의 廣東市民은거의 全部가 이미 奧地에 避難을 完了하고 沙面은 目下英國陸戰隊及 印度軍이 一切의警備에 當하고잇다한다

廣東、增城을猛爆

【香港十八日發同盟】 中央通信廣東來電에依하면 日本飛行機○○機는 十七日前後十回에 亘하야 廣東을空襲 白雲飛行場 그他各軍事施設을 徹底的으로 爆擊하야 多大한損害를 與하엿다

【香港十七日發同盟】 英國側報道에依하면 今朝來 我航空部隊○○機는 廣東東方의要衝 增城을猛爆 全市의軍事施設은 猛火에 싸야 거의潰滅에瀕하고잇스며 또 同部隊는 城外에잇는 支那軍needs

九段神域에서
招魂式을圓滿終了

【東京電話同盟】 秋色이 깊고깊은 九段의神域에護國의英靈 一萬三千三十四柱를永久히 靜으로 鎭祀케하는 招魂式의儀는 十七日午後七時부터 川岸臨時大祭委員長、鈴木宮司以下 各官參列下에 極히壯嚴하게 執行되엿다 同日全國各地로부터 參集한遺族은 一萬餘名에 達하고 式은 鈴木宮司의祝詞 川岸委員長의 拜禮가잇슨後 午後九時 大燈의 信號로 境內의燈火는 一齊히 消滅되며 一層 壯嚴함이 기퍼지는中을 英靈은 本殿에奉安되고 宮司의祝詞 委員長을爲始 參列者의 玉串奉奠後 拜禮가잇고 그다음 軍樂隊의 奏樂裡에 十時를지나 招魂式은 順調로히 終了하엿다

英認識不足으로
會談續行은困難

【東京電話同盟】 英國政府는 近衛兼攝外相과 東京駐在크레기大使와의間에 所謂日英會談을續行하야 在支英國權益에 關한商議를行코저하는 意向을 가지고잇는모양인바 右에關하야外交有力方面의 意見을 綜合하건데 元來 宇垣 크레기會談은 지난八月十七日 同二十日 第二次第三次會談以來兩者間에 日支事變에關하야 根本的으로 意見이相違된때문에 會談이 進涉되지못하엿던것이다 이는 英國側이 支那事變의新事態와 日本의事變에對한 意圖를充分히 認識치못하고잇스며 英國이 萬一 그대로自國의權益擁護에만 執着한다면 英國自身이 가장 念願하고잇는 英國의 東洋으로부터의 退却의第一步를 내디디게되는 結果를招來하게될것은 必至이며 이點英國側이 認識을 고치지안는限 英國의 希望하는 日英會談의續行은 도리어 英國이 願치안는 方向으로 나아가게되는 結果를齎來할것으로 觀測된다

顧維鈞、郭泰祺等
英佛共同對日蹶起要請?

【巴里十七日發同盟】 駐佛支那大使顧維鈞은 十七日午後 佛國外務省에 봉네外相을 訪問하고 長時間에亘하야 會談하엿다 顧維鈞大使는本國政府의訓令에基하야 廣東方面의 新情勢를 報告하고 日本軍南支作戰의重大性을自伯、佛國政府의注意를喚起하고同時에 그態度를打診한模樣이다 一方郭泰祺駐英大使도 同日 할리팍스英國外相과會見하엿스므로이 蔣介石政權은 南支에잇는 英佛權益에對한 影響에依하야 英佛共同對日蹶起를 要請한것으로 觀測된다

富水戰線最後據點
三溪口를完全占領
石牛山、鳳凰尖도攻略

【三溪口十七日發同盟】 人見部隊는 十七日 午前十時、支那側이 戰略的最後의據城으로信賴한 三溪口에突入、午正에 完全히 이를占領하엿다

【三溪口十八日發同盟】 蔣介石의 嚴命에 全生命을賭하고 必死的抵抗을試한 三溪口의中央軍精銳도 人見部隊의進擊에堪耐치못하야 當面最大의抵抗線인 橋梁을 破壞할餘暇도업시 散亂한自軍의 屍體를넘어 洪水와가티 潰走하고잇다

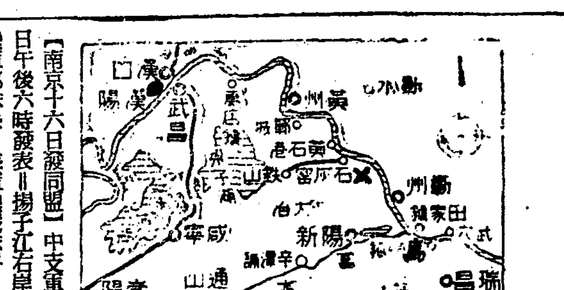
【三溪口十八日發同盟】 富水戰線의要害 三溪口占領과 相前後하야 十七日午後一時 津田部隊는 石牛山을 攻略하고 다시當面의 敵을 擊破하면서 猛進擊을繼續하고잇다

【龍港十八日發同盟】 富水에肉迫한 我部隊는 十七日午前七時 新鋪對岸에 聳立하는 鳳凰尖을 奪取하엿다 이에依하야 我軍은 辛潭鋪로부터 信陽鎭의 一千里에亘한 富水南岸의敵을 掃蕩하고잇다

敵最後德安防禦線도
戰線은刻刻壓縮

【瑞昌山麓에서十七日發同盟】 上前衛을奪取한 福井、田中以下의 各部隊는 昨日에이어 攻擊前進을繼續 吳庄、徐庄을陷落시키고 十七日午前六時에 早晩戰으로써 그南方楊庄을占領하고 다시 攻擊前進中이다 我各部隊의緊密한 連繫에依한 攻擊을 受하야 堅固를자랑하든 敵最後의德安防禦線도 朝에一壘、夕에一壘를失하게되어 刻刻으로 戰線은壓縮되고잇다

長江右岸敵大要塞
石灰窑를遂攻略
陸戰隊는水昌沖을占領



【南京十六日發同盟】 中支軍十六日午後六時發表=揚子江右岸의我陸軍部隊는 海軍陸戰隊와 協力하야 今日午後三時三十分石灰窑를 攻略하엿다

【上海十六日發同盟】 艦隊報道部十六日午後六時發表=昨日以來破竹의勢로써 進擊하고잇는 海軍陸戰隊는 陸軍部隊와 協力하야 今日午後三時三十分 右石灰窑를占領하엿다

【上海十六日發同盟】 艦隊報道部十六日正午發表=昨十五日午前西塞山을 占領한 海軍陸戰隊는 다시 進擊을 續行하야 同日夕陽西塞山西南方水昌沖을 占據하고 石灰窑를 指呼裡에 望見하면서 將兵의 意氣는 益益旺盛하다 昨日의戰鬪에서 敵이 遺棄한死體五十 我方에는 輕傷一名이잇슬뿐이다

一、中支方面에서 海軍航空隊는 不良한 天候를무릅쓰고 數個의攻擊隊로써 粤漢線及 京漢線을 攻擊 岳陽驛에서 貨車數輛을 炎燒하고 機關庫 線路를 爆破 하엿스며 耕安北兵舍에서 猛火가 炎昇하는것을 認하엿다

一、斜津附近敵陣地에 多大한損害를與한外 別動隊는 武勝關 廣水、感寧附近에서 多數의貨車를 爆破 又는 顚覆시키고 그退路遮斷에 多大한 效果를 收하엿다 그리고 遡江部隊에 協力한 攻擊部隊는 石灰窑、黃石港後方及 그前面의 敵을 急襲하야 多大한 損害를 與하고 今後無事歸還하엿다

大別山北麓作戰
優勢裡에大進展

【○○에서十七日發同盟】 大別山北麓에 作戰中인 ○○部隊는 十六日의主陣地大圍山을 奪取하고 繼續하야 麻城街東方에 聳立한 西山에猛攻을加하야 突擊十數回 文字그대로의 肉彈戰을敢行 戰友의死體를넘고 四十五度以上의 急坂을登攀하야 秋空이淸澄한十七日午前八時를지나 마침내 同高地一帶를 完全히 占領하게되엿다 同地를奪取한敵은 敗色을이미掩蔽키難하야 南方에向해退却을開始한模樣으로 大別山麓戰은 皇軍의絶對優勢裡에 一大進展을示하고잇다

東方에堅陣構築코
廣東軍遂決戰企圖

【香港十七日發同盟】 當地外字紙의 報道에依하면 廣東軍主力은 廣東東方六十五哩로增城、石龍을 連結하는線으로써 廣東의마지노線으로하야 堅固한陣地를構築하고 同線에依하야 日本軍과의決戰을企圖하고엇는模樣이다

不戰而後退時銃殺
國府中央部防戰嚴命

【香港十八日發同盟】 大公報報道에依하면 國府中央部에서는 廣東戰事를 重視하야 連日前線部隊에게 最後의防戰을嚴命하야 大規模의反攻을命令、各軍을督勵하고잇다 廣東軍도 增援部隊를派遣、全軍에對하야 不戰而退하는者는 卽時銃殺에處한다고 發表하고 必死의抵抗을命하엿다고한다

國共合作의邊區政府
農民으로自衛團組織

十月一日附 『인프레콜』 誌에依하면 河北、山西、察哈爾地方에서는 國共合作下에 邊區政府가組織되어 日本占領軍에 脅威를주며 支那解放戰을 援助하고잇는데 同政府는 政治經濟各委員會를가지고 武裝農民自衛團及 抗日人民軍으로써 專히 게릴라戰을行하게하고잇다고한다 또同政府部는 一萬을넘는 抗日新聞도 發行하고잇다고한다

中立避民區域設置
九龍半島國境深圳에

【香港十七日發同盟】 香港賑災會는 日本軍當局의 諒解下에 直時九龍半島의國境深圳에 中立避難民區域을 設置할準備에 着手하고잇는데 右에對하야 香港駐在中村總領事는 左와如한意向을 述하엿다 國境에 中立地帶를 設置하는데對하야 主旨에잇서서는 贊成이나 從來上海南京의例를보면 어떤地帶를利用하야 敗殘兵이潛入 良民을脅하고 日本軍에對하야 敵對行爲를하는 或은 不祥事件이 發生하지안으면 同會代表者에對하야 注意를喚起하엿는바 同會代表諸氏도 如斯한일은 絶對로업슬것이라 言明하엿다

支那避難民의
中立地帶設置
中村總領事回答

【香港十七日發同盟】 香港賑災會代表者들과及英南氏는 廣東省으로부터 英國領에 避難하고엇는 支那避難民을 爲하야 國境에中立地帶를 設置하려는 旨로日本側과協議中이든바 今日香港駐在

猛攻四日敵二線
駝嶺堅陣總崩壞

【臨口十六日發同盟】 殷瀨、德永、福井、田口의 各部隊는 十六日早朝 井上部隊의 協力下에 攻擊을開始 午前八時에는 況家港西側의 高地를 占領한것을 筆頭로 同八時廿分에는 駝嶺山後方 南斗分을 完全히 占領하엿다 如斯히하야 四日에 敵第二線陣地인 駝嶺의 堅陣도 드디어 崩壞하엿다 各部隊는 怒濤와가티 敗敵을 追擊하야 同四十分 駝嶺南方의 觀音俺、同九時圓嶺、同九時廿分 大嶺頭(兩地모두 平均標高二百五十米)를續續攻略하고 同十時 壯烈한 山岳戰을 續行하야 同十一時 土司嶺(標高二百七十米)을 一擧之下에 我手中에 納한後 各部隊는 凱歌를奏할餘暇도업시 此機에乘하야 敵을 殲滅하려는 意氣로 猛烈히 追擊을 續行하고잇다 此等各部隊와 協力한 柴田、白根의 各部隊도 如斯히하야 敵陣을 猛追하고잇는데 千五百의 大部隊는 退路를 遮斷當하야 慄然失色 아주 收拾할수업는 狀態에 陷하여 南方德安에 向하야 水田中을 退却中인데 各部隊의 追擊과相俟하야 橋本砲兵部隊는 敗走하는敵에向하야 ○砲의集中砲擊을續行中이다

定例局長會議

總督府定例局長會議는 十八日午前十時十五分부터 第三會議室에서 開催 大竹內務局長으로부터 過去十個年間八百七十萬圓의 巨費를投한 全北萬頃江改修工事의 落成에 關하야 報告한後 陸軍兵志願者訓練所는 十二月의 入營期를앞두고 第一期修了生을 내게되어 目下最後의 查閱을 行하고잇는바 訓練生의 體重도入所當時에 比하야 平均二킬로를增加하고 體格은 頗히良好하다 또除隊後의 希望을 調查하여본結果 大部分은 下士官志願을 希望하고잇다라고 志願兵訓練所의 近況을報告하고 同十時四十五分散會하엿다

本社參觀

▲咸南永興南山學院生徒二十一名 金鍾□氏引率下
▲黃海道延白郡 □□學院生徒二十名 李吳根氏引率下
▲龍湖島公立水產實習學校生徒二十四名 崔長完氏引率下
▲南一公立小學校生徒 四十八名 野守勇藏氏引率下

人事·集會

▲崔柱泳氏(辯護士)南海郡二東面勿根里鄕第에서遭外艱

八面鋒

秋收期를 當하야 小作爭議頻發。
◇
地主側으로 보면 作人이 無利한 要求를 함에잇다 하고 作人側은 地主의 苛斂誅求가 甚하다고 抗辯。
◇
여기 農地令의 發動이 必要하거니와 同令에 作料에 對한規定이 업는것은 一大遺憾。
◇
四、六制는 八面鋒子 벌써부터 主張한바이지만 只今와서도 이 主張은 不變。
◇
地主에게도 他產業利潤과의 比率이 잇슬터이니 不平도 容或無怪나、
◇
作人은 生產者、地主는 所有者니 生產者에게 厚하게함이 宜當치 안흘가。
◇
連四日 休暇로 列車마다 大滿員。
◇
鐵道施設을 完備할 義務는 여기서도 發見。

德王以下
蒙疆首腦部
新京發訪日에登程

【新京十六日發同盟】 蒙疆三政府首腦者 德王、于品卿、夏恭、李守信四氏의 訪日視察團 一行은 十五日午後五時二十分着列車로來新京 新京神社 忠靈塔에 參拜後 軍司令官官邸에植田軍司令官을 訪問 訪日人事를 述한後 關係各將星을 交하야 晩餐을가치하고 最近의蒙疆一般狀況을說明한다음 植田軍司令官으로부터 蒙疆建設에對한 激勵의辭를 들은後 午後八時를지나 官邸를辭去 大和호텔에入하엿다 一行은十六日午前十一時 滿洲國政府를 訪問하고 訪日人事를 한後 滿洲國政府의 蒙疆三政府에對한

吉野前商相
二十三日來京豫定

前商相吉野信次氏는 滿洲視察次 來二十三日入京一泊後 朝鮮을視察할터이다

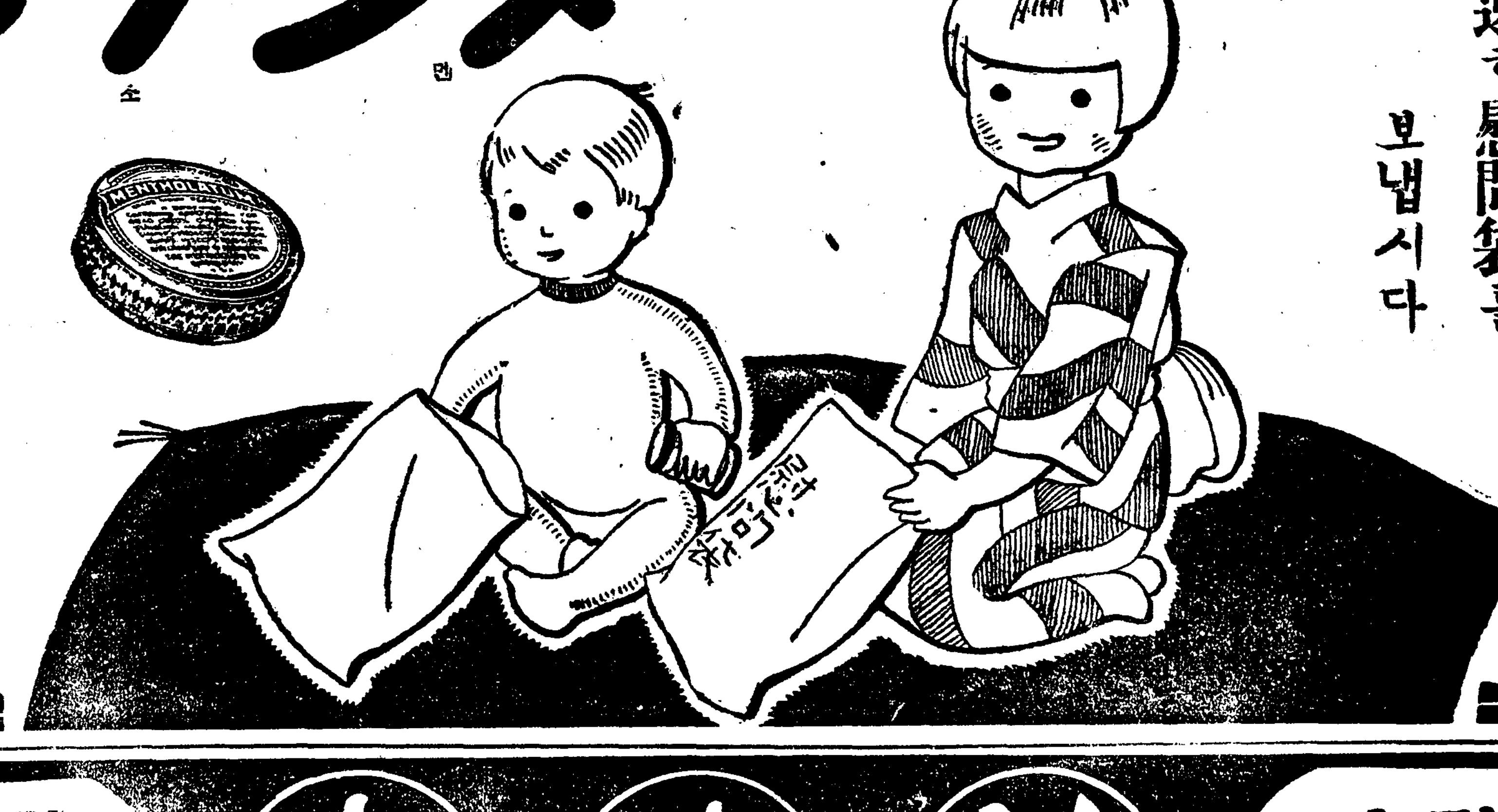
武漢까지七十哩
遡江部隊猛進擊

【石灰窑十八日發同盟】 海陸相呼應하야 猛攻三日間 그러케도頑强을誇한 敵의 要衝石灰窑死守의 敵二個師도 海軍陸戰隊陸軍部隊相呼應의 決死的總攻擊에總崩壞하야 死體를 市街에殘棄하고 黃石港及 南方高地에 潰走하엿다 十七日朝 陸軍部隊는猛進擊을 續行 石灰窑南方의 廣百을 包圍하고 壯烈한 殲滅戰을 演出하엿다 一方 陸戰隊는 東省 岩山城에 逃亡한 敵約五百을 包圍 全市街殘敵을 掃蕩하고 午後三時를 지나 漸次銃砲聲은 鎭靜되고 我長江方面에 가진 重要據點 大冶鐵山의 關門石灰窑를 完全히 占領하야 蔣政權의 崩壞를 事態하게되엿다 如斯히하야 揚子江上의 敵重要據點黃石港(石灰窑上流三哩)의 攻略도 亦目睫間에 切迫하야 武漢에의 距離는 겨우 七十哩로 海軍溯航部隊의 意氣는 正히 衝天의 慨가엿다

西尾教育總監
來二十日入京豫定

西尾教育總監은 二十日午後二時 京城驛着列車로 滿洲로부터 來京하야 朝鮮軍司令部를 차저서 中村軍司令官과 懇談한뒤 朝鮮神宮에 參拜하고 備前屋에 留宿하기로되엿다 廿一日午後十時에 京城驛發列車로떠나서 北朝鮮方面으로 向할터이라한다

メンソレータム
世界之家庭藥



요전보낸 慰問袋의 メンソレータム가 다 업서질 때 업니다
또 다음을 보냅시다
速히 慰問袋를 보냅시다

皇軍の慰問袋に メンソレータム

特効 外傷一切 毒虫 옷오른데 부릅 頭痛 齒痛 神經痛 痔疾
價 二十五錢 四十五錢 九十錢 一圓八十錢
日本メンソレータム本舖

秘方仙藥 補陽 補陰 補腎 消化
精 力 丸
主治効能 補陰·精力衰微·陰虛火動·胃腸衰弱·精力增進 消化不良·貧血症·補肺 疲勞倦怠·神經衰弱·ヒステリー·神經過勞·食慾減退·不眠症·記憶力衰退等에卓効
試用七日分 一〇〇 一個月分 三〇〇
(代金先拂에限함) (地方代金引換時는三十三錢以上先拂에限함)
全朝鮮特約店募集 市內男女外交員募集 年齡 男子廿三歲 女子二〇歲以上
電光一二三九番 振替京城一六八六番
京城西大門町一丁目一九 精力丸本舖 圖岩合資會社藥品部

京仁一體

京仁線複線工事 明年着手, 年內開通

서울떠나四十分이면仁川市中에!

全線電化計畫도不遠實現

오래동안 문제되여오던 경인선(京仁線) 복선(複線)공사는 드디여 명년도부터 착수하기로결정되엿다 공사비는 약팔십만원가량으로 경성 인천 사이거리는 삼십륙키로인데 이지마는 실제로공사를시행할 곳은 남경성 인천사이 외 이십키로질분인데 로반(路盤)공사는 거의 되여 잇는터이므로 명년도안에 완성되게되리라한다 그 예산은 벌써 여러해 전에 어더잇는터이며 인천 지방의 급격한 발전과 또 그부근일대에 내지로부터 각종 공업회사가 공장을 자꾸 짓고 잇써서 요지음에 와서 더욱이 그복선공사의 촉진을 요망하던 것이여서 이번에 드디여 시국에 순응하야 공사를 시행하기로 결정하게 된것이라한다 이복선철도가 완성되면 경성인사이의 교통은 첩신 편리하게되야 현재한시간이나 걸리게 되든것을 약사십분으로 축하게 되리라한다 그러고 장차 전기렬차로 시설을 하게되는때에는 약 삼십오분가량으로 내왕하게 될터이라한다

信仰報國의大行列

昨日長老敎徒宣言을發表코

三千餘名,神宮參拜

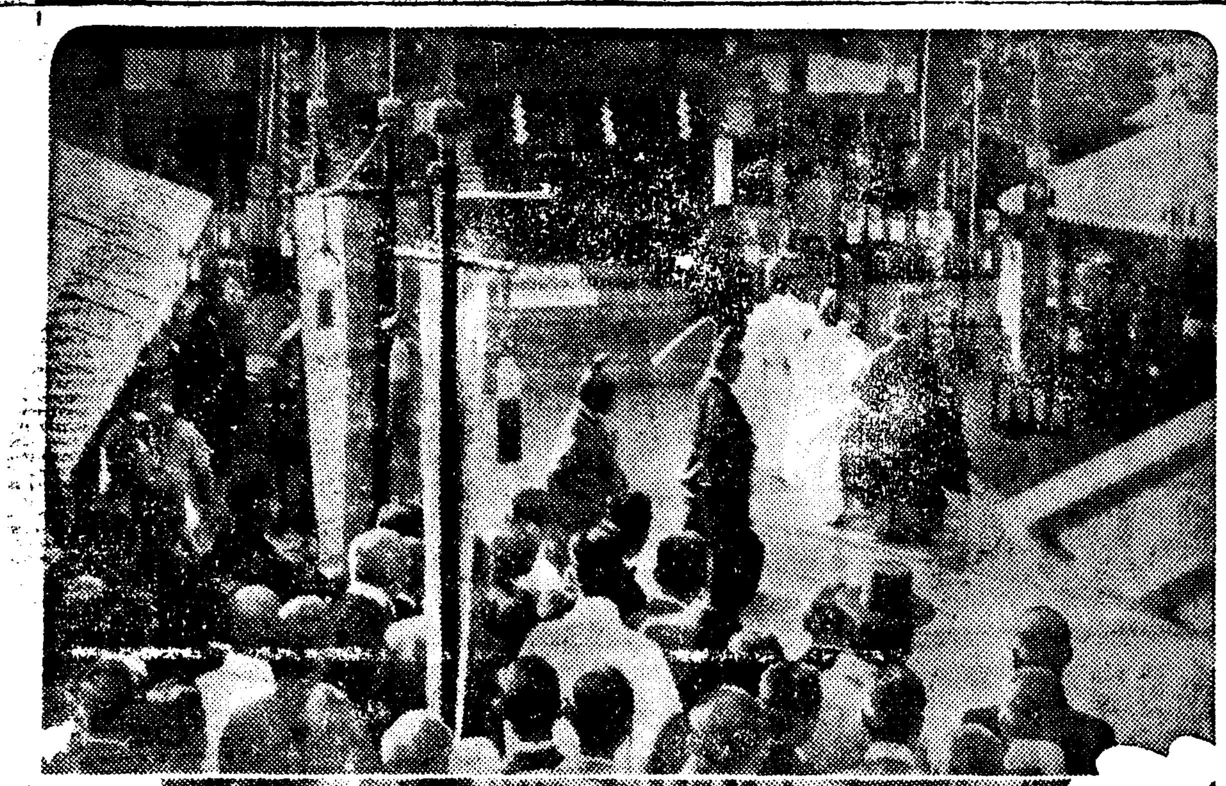
예수교도의 신앙보국(信仰報國)의 기빨은 감리교의 교도대회에 뒤를이어 장로교(長老敎) 측에서도 작신상제의 돗이잇는날 울타하야 가두에 휘날리엇다 이날오후 령시삼십분 총독부 편아메 시내오십여교회와 연전(延專) 세전(世專) 경신(儆新) 정신(貞信)등 학생 생도등 삼천여명이집합하야 남총독이 림석하며 일동의경례가잇고 남총독으로부터 동아의 시국에감하야 기독교도들이 신앙보국의정신밋테 일층분발이잇서야 한다는 훈화가잇섯다 그러고추월치(秋月致)목사의 인도로 황국신민서사(皇國臣民誓詞)의제송이잇고 일동은 애국표어의 열세개의깃발을들어들고 광화문통으로 나서서 대오를 정돈하야 조선신궁으로가서 경건히 신궁참배를하고 곳 남대문소학교 교정으로가서 동두시삼십분부터 교도대회를열엇다 먼저정한경례로써 국기게양(國旗揭揚)이잇고 멀리동방요배하야 엄숙히 황거요배(宮城遙拜)를 드린다음 연전악대의 주악과가티 국가를봉창하고 이어서 산구중태랑(山口重太郞)목사와 이정묵(李鼎默)목사의인도로 국가가태안할것과 황군에게 감사를드리고 또오순이장구할것을 바래는기도를드린 다음 오천영(吳天泳)목사로부터 시국대응선언의 랑독이 잇섯다 그러고 강본소장(岡本少將)으로부터 남총독훈화를 중심으로 한 시국강연이 약삼십분잇고 단우청차랑(丹羽淸次郞)씨의발성으로 천황폐하만세삼창으로 대회를맛첫다

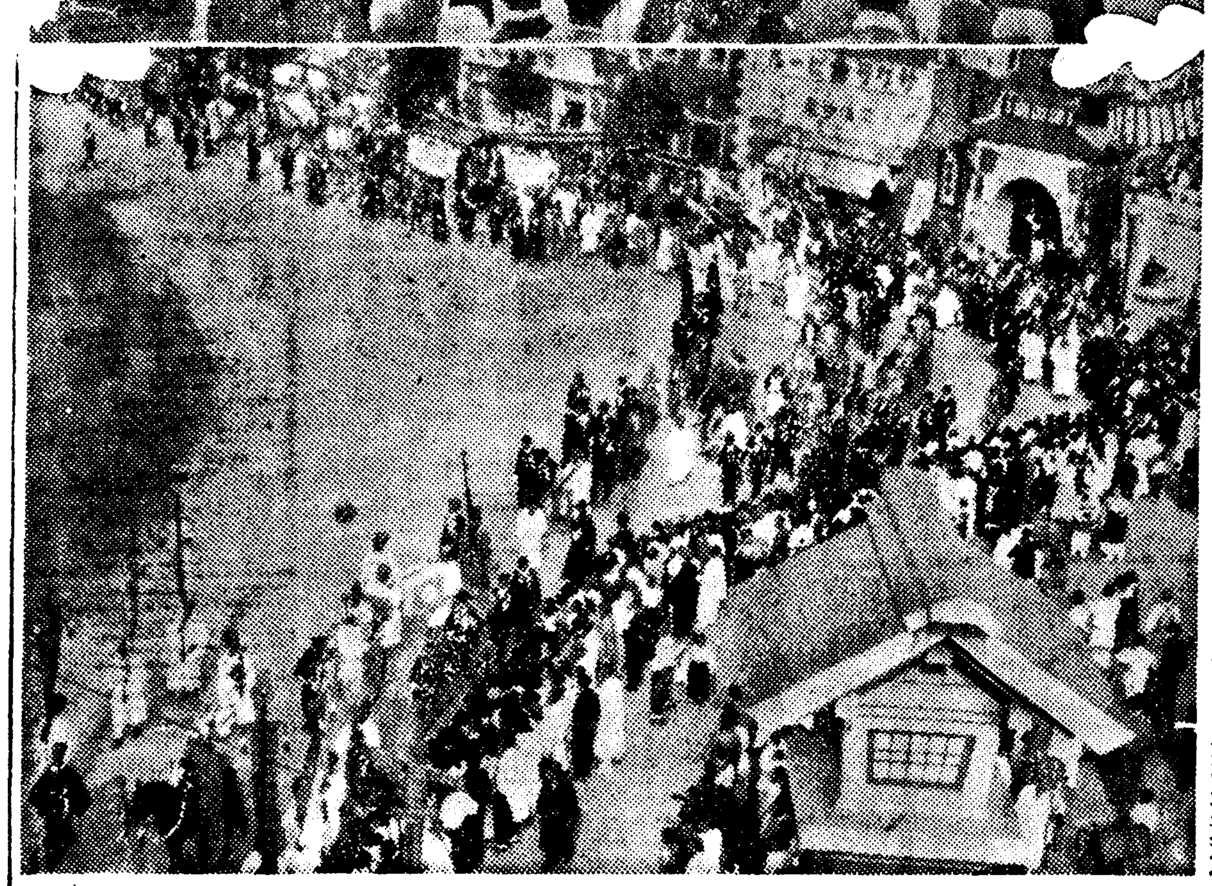
(사진은 총독부현관에 모혀남총독 훈화를 듯는장로교도)

南總督訓話

어닐 교도아메서 남(南)총독으로부터 다음과가튼 훈화가잇섯다

장로교에서 시국대응신도대회를개최함에잇서서 이에한마디 훈화를 하게되여 대단기쁘다 대저 기독교가조선에드러오지 아직그대지 역사가 오래지안흔데도불구하고 그교리의포교 전도에 또는 자선사업 구료사업등 문화사업방면에 공헌이적지안흔데대하야 감사를마지안는바이다 종교라고하는것은 일반민중생활에 지대한관계를가지고잇는것이므로총독부로서도 민중의 신앙생활향상에도 흥은그심전개발에잇서서 종래부터 예의노력을 하여오는터이나 이번시국이 비상하여짐에따라 그필요성을 더욱강하게 느끼는터이다 그러나어떠한 종교라고할지라도 천황폐하를 존중하고 또조선을숭배하야 일본국체에 합치하는종교가 아닌지대경단코 일본국내에서 그존립을 허락할수업는것이다 따라서제군은 금후 일본정신을 장재묵하도록 힘





京城神社恒例大祭

七十萬氏子의敬虔한參拜後

午後에氏神御發幸祭

추추가절을태하야 년일차칠칠 만경성부민의수호신(守護神)을지성껏밧드는 국폐소사경성신사항례대제(國幣小社京城神社恒例大祭)는 예년마가티 십칠일에신상제(神嘗祭)당일부터 사흘동안 엄숙하게집행되는데 때마침 무한공략전(武漢攻略戰)에 국민정신을 총동원한 부민전성의발노는 대제의 가지가지의 행사로하야금 더한층의의가깁게하엿다 십칠일부터시작되는 제전에압서 십륙일오후한시반 발본(拔本) 삼(森)대제경부의정장이하 당번구(當番區)각계상 게원등이경성신사에모힌다음 동오후두시 궁사(宮司)이하 제원이 발소(祓所)에나와 재계기원제(齋祓祈願祭)를 집행하엿다 십칠일은 일혼아침부터 씨자(氏子)인 작정당번이 모여 사전(社殿)을장엄하게 장식한다음 해가 서산에 기울자 뜰에는 정료(庭燎)의 불빛이 은연한 가운데 전야제(前夜祭)를 엄숙히 거행하엿다 십팔일 예제(例祭)는 일혼아츰 몬저 사진을장식하고 여덟시삼십분 칙어관으로 남총독 조선귀족대표로 박남작(朴男爵) 문관대표 옥명검사정(玉名檢事正)무관대표 소야수의부장(小野獸醫部長)도민대표 신곡내무부장(新谷內務部長)부민대표 좌백부윤(佐伯府尹) 씨자대표(氏子代表)석원기차랑(石原磯次郞) 씨이하 참렬원이참렬한다음 아홉시가조금지나 폐백공진사(幣帛供進使)조선총독대리 감자경기도지사(甘蔗知事)참진(參進)으로 경충한 대제식(大祭式)이 시작되여 열시반에 마첫는데 그동안 칠십만 씨자(氏子)의 참배가잇섯다 동일오후 령시발단하야 씨신씨 어발행제(御發幸祭)로 들어가오후한시호포(號砲)산발로 신사를 어발행(御發幸)하야 경성시가를 시내를도어(渡御)하시는데 경성역을거처 전차길을 따러용산우편국압 조선군사령부압을거처노량진수대(明水台)압까지 가섯다가 되도라서서 오후여섯시용산어려소(御旅所)에 착어(着御)하앗섯는데 연도씨자는 거이철시(撤市)하고 봉배(奉拜)하엿다 그리고 예제사흘을 동하야 전시는 일제히헌등(獻燈)을하야 ……로황금정(黃金町)까지가섯다가회처신당정(新堂町)까지가서 부청압, 명치정, 남산정을지나 이틀동안의 도어식(渡御式)을마치시고 오후다섯시신사로 환행(還幸)하실예정이시다

(寫眞說明)=(上)京城神社大祭 (下)氏神市內渡御

學生美術展圓滿終了

豫想에지나친收穫을남기고

미술가을의 호화판인 본사주최 제이회 전조선학생미술전람회는 지난팔일부터 작십칠일까지 열흘동안의 회기를 대성황리에마치엇다 그간 회장인 본사대강당에는 매일 단체로 혹은 개인으로관람자가 쇄도하야 보는사람마다 뛰여난 학생들의 작품에 대하야 재탄 상탄을 하고도라갓는데 이로써 금년전람회도 제일회에 못하지안흔 큰수확을어덧다고 볼수잇다 또한 입선작품은 시내에 거주하는 학생것을 제한것만 본사에서 우송하기로 되엿스며 시내학생것은 곳차저갈수잇게 정리를 마치엇다고한다

宣言

取調範圍再擴大

꼿날줄모르는中央無盡事件

意外人物또다시登場?

중앙무진(中央無盡)사건이 새로운국면으로 확대된다 중앙무진 지전(池田)사장등의 부정사건은 그뒤 본정서의 날카로운 칼날미테 복잡한 범죄상이 여지업시 해부되여 드러가고 잇섯는데 사건이 착수된지 한달이넘는오늘날 범죄의 윤곽이 분명하게 크로스업되여 더 확대되지안흐리라고 추측되고 잇섯든테 십칠일부터 갑작이 취조실은 긴장을 더하면서 형사대가 회사의 장부오십여권을 압수하여다가 회계과 사원들과함께숙직실로 굿게닷치고 상세한수짜 조사를 개시하는한편밤을 새워가면서 형사실의 간부들이 외부에나가서 활동을개시하고잇스므로 혹은이앙일간 새로운인물이 등장하는동시에 신국면으로 진전될것갓다

內情을살핀뒤 休日마다擧事

假刑事窃盜犯被捉

형사라 자칭하고 평소부터일반가정에 유흥업하야 집안형면과 물건류를 칙어함장소를살세히 조사해노코 공휴일 집안사람이업는틈을타서 물건훔처내던 전용허의 범죄사나히가 본정서에잡히엿다 십륙일부터 본정서에서는 사일간의연휴일에 범죄가 격증할것을경게하기위하야 형사대가 칠야방동하고잇섯는데 십팔일 아침 원정(元町)일정목전유장에서 거동수상한 청년한명을 잡어다가취조한결과 그는노소부정전과 오범인 김재기(金在基)(仮名)로서 요지음 연사일간의 휴일을 이용하야 도처집을 할목적으로 이달초부터 신정(新町) 원정(元町)대화정 서사헌정(西四軒町) (大和町)등지로 도라다니면서자기는 본정경찰서 형사라하고남의집에 드러가안저서 집안사람들과 이야기 하면서상세히 집안형편과 칙어함장소를보아 두엇다가 십륙일부터 비집을구려 십칠호와 러러서 귀금속의류 천여원어치를 절취한것을 자백하엿다

行政科高文

朝鮮人은六名

금년도 고등문관 행정과시험 합격자는 지난십오일 내각관보로써 발표되엿는데 그중 조선사람은 다음과가티 여섯명이다

李興培 沈宗瑩 韓通淑 金炳達 金智鎔 金秉在

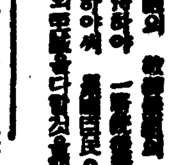
失戀靑年飮毒

朝鮮軍

靖國神社遙拜

십구일의 정국신사림시대제일에 조선군사령부에서는 오전열시에직원일동이 군사령부안 국기게양대아페서 정국신사를 향하야 요배하고 일분동안 묵도를하리라한다

色鉛筆



霸者·普專을一蹴코

延專籠球軍制霸

高專籠球決勝…延專對普專의對戰은 十七日午後四時부터 京城運動場코-트에서 金永述, 隅崎兩氏審判아래열리엇다 全日本의霸權을獲得한普專과不運을 거듭하든 延專의對峙는全日本아니全東洋의 霸權을 거듭한 史的의對戰이니만치 觀衆의 興味와 期待를모아 延普戰으로서는 처음보는 大觀衆이엿다 戰이開始되니 延專好調로 스타-트하야 『센트-럴』『맨루-맨』의 傳力을 發揮하며 普專의牙城을 擾亂시키고九分에 벌서十對二로 延專斷然리-드하니 普專이로부터 追擊을 演하며 投射에 正確性을잃어 延專의 跛戰에 이끌어드리가 前半은二十八對十七로 普專苦戰에 빠젓다 後半에는普專猛烈한速攻으로 大分까지에 二十九對二十三까지進及하엿다가 又다시回復지 못하고 五十一對四十의 스코어로 延專重登히優勝하엿다

延專51(28…23 23…17)40普專

反	後	前	【延專】		【普專】	前	後	反
1	4	13	李楨勳	F	吳積喆	2	9	0
1	10	4	朴榮大	F	李好善	2	6	3
				F	崔海龍	1	2	0
3	3	1	金聲恒	C	趙得俊	4	1	4
1	0	2	方元濟	G	吳東烈	2	5	4
4	2	8	尹永善	G	國洛均	0	0	0
1	4	0	盧元植	G	安昌鎬	6	0	0
11	23	28				17	23	11

養正金張組

庭球優勝

新義州商業惜敗

神宮大會軟式庭球男子中學校選手權試合은 十七日午前十時부터 京城運動場코-트에서 決勝까지마치고 十八日午前十時부터 大會戰을行하바 養正의金成學、張在鵬組가 新義州商의 金秉喆、孫在三組를 大激戰끄테이겨 大會三年連勝을하엿다

【第三回戰】 萊東(裵永洪 金日尙)4—2 培材(田浴國 金聖洙)
東中(申東一 金允福)4—3 中龍(吉妹 田尾)
商善(李漢旭 朴寅夏)4—2 中徽(鄭學振 朴淵明)
信明(崔淸植 金允燮)4—3 正養(金在極 吳炳瑞)
寧農(朴尙玉 金日秀)4—2 中徽(尹春欽 尹光宰)
邱商(李鍾國 李義俊)4—1 根農(韓秉德 李源珠)
協實(南沅鎬 金在鎬)4—2 正養(李枝燕 李海元)
新商(大西 金榮喆)4—0 根農(文公善 金鍾演)
養正(張在鵬 金成學)4—0 善商(李柄植 朴英洙)
徽福(金在極 總任康)4—0 中龍(崔基列 孟顯寅)
養正(白永哲 洪德杓)4—1 文徽(任秉斗 孫永昇)
中全(柳洛杰 吳寬男)4—2 農根(崔亨圭 鄭演弘)
徽文(金南斗 金鍾培)4—0 全農(尹錫在 鄭學鎬)
徽新(李豊基 金商瀾)4—2 新商(李恒九 金益瑞)
淸農(金洛中 金錫陣)4—2 道商(柳在德 洪思民)
邱農(申宅善 權重文)4—0 鮮商(安秉榮 李慈淳)
養正(金成學 張在鵬)4—1 徽福(金在極 總任康)

【第四回戰】
正養(白永哲 洪德杓)4—3 中全(柳洛杰 吳寬男)
徽文(金南斗 金鍾培)4—0 新徽(李豊基 金商瀾)
邱農(申宅善 權重文)4—0 農淸(金洛中 金錫陣)
東萊(裵永洪 金日尙)4—2 中東(申東一 金允福)
信明(崔淸植 金允燮)4—0 善商(李漢旭 朴寅夏)
寧農(朴尙玉 金日秀)4—0 寧農
邱商(李鍾國 李義俊)4—0 協實(南沅鎬 金在鎬)
新商(大西 金榮喆)4—2 協實

【準準決勝】
正養(金成學 張在鵬)4—0 徽文(洪德杓 白永哲)
邱農(申宅善 權重文)4—1 萊東(裵永洪 金日尙)
信明(崔淸植 金允燮)4—3 邱商(李鍾國 李義俊)

【準決勝】
正養(金成學 張在鵬)4—2 邱農(申宅善 權重文)
新商(大西 金榮喆)4—3 信明(崔淸植 金允燮)

【決勝戰】
正養(金成學 張在鵬)6—4 新商(大西 金榮喆)

二百에渠據一着

海州李選新記錄

神宮體育大會 女子陸上競技는 十七日에行한바 그戰績은 本紙七面에揭載하엿거니와

庭球選手權

男子一般部

【準決勝】
北慶(廣瀨 瀨村)4—1 城京(石來 川島)
南慶(淺尾 野崎)4—3 南咸(李東允 崔明鶴)

【決勝戰】
南慶(淺尾 野崎)5—4 北慶(廣瀨 瀨村)

神宮大會 軟式庭球男子一般選手權競技第一日은 十八日午後一時부터 京城運動場 코-트에서 第四回戰으로부터 열리바 이날夕刊마감까지의戰績은다음과갓다

【第四回戰】
城京(白鍾補 渡邊)4—1 北慶(林泓準 金鎭洙)
城京(瀨戶 朴龍善)4—0 黃海(第十 洪承杓)
黃海(小田 山田)4—2 城京(野村 金鍾沼)
城京(黃基成 鄭士連)4—1 城京(李種湜 孫觀星)
黃海(木岩 田佐)1—4 城京(金福錫 房均鎬)

【第五回戰】
城京(崔永生 權福仁)4—0 黃海(小田 山田)
城京(黃基成 鄭士連)0—4 城京(金福錫 房均鎬)
城京(洪承杰 李秉鎬)4—2 城京(吉仁 矢田)
城京(瀨戶 朴龍善)4—2 城京(白鍾補 渡邊)

【準決勝戰】
城京(房均鎬 金福錫)6—4 城京(崔永生 權福仁)

OB庭球

神宮大會軟式庭球男子OB(四十歲以上)選手權試合은 十八日午前九時부터 京城運動場코-트에서 十九組가參加한가운데 行한바 慶南의尾崎、淺野組가優勝하엿다

朝鐵對京大러비

鮮鐵23(17…6 6…11 12)23京大

【大阪】朝鮮鐵道局對 京都帝大러비1戰은 十六日午後二時半부터 花園球場에서 擧行한바無勝負로 마치엿다

北支籠球團來京

【東京】北支籠球團이 東京、大阪等地를 轉戰하다가 歸途 朝鮮을 經由하야 鳥瞰할터인데 朝鮮支部에서는 一行을 마지하야 十一月七日 午後一時頃에 一戰을交할 豫定이라는바 相對로는 北支軍이 內地에서 거두운 戰績을보아 京城OB나 또는 延專의現役으로 決定하리라한다

第二豫選에서 意外의障碍로 再次豫選을行하는 不運을느끼면서도 最後까지力走하야 錚錚을물리치고 一着을占하엿다 그리고 湖南의金基仁은 走幅跳에 優勝하야 크게氣焰을吐하엿다 (寫眞은 左는崔英淑 右는李明鍾)

中等野球決勝戰

京商	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1
善商	0	0	0	4	0	0	0	0	0	A	4

4A…1

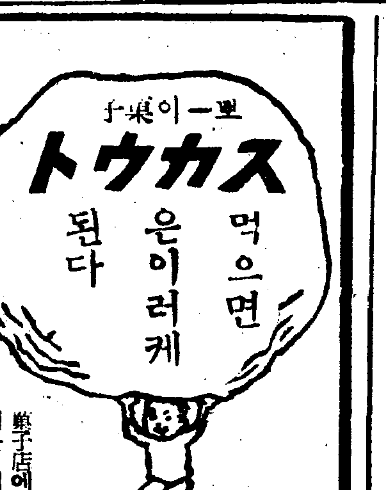
天氣豫報

概況 優勢한 颱風은本邦멀리南海上에잇고 高氣壓은 寮古宅부터 北支那及朝鮮으로하고 本邦東北地方과 北海道가 氣壓이놉다 滿洲、朝鮮及本邦一帶는 秋晴의好天氣인데 表日本中部沿岸에는 北東風이 가장强하다

豫報 今夜明日晴

昨日最高 一九度六
〃 最低 五度一
十八日朝最低 五度三
〃 正午 一五度九

お斷り
今週(十九日ヨリ)公演豫定のハリウツトショウは延着の爲め一時延期致します惡からず御了承下さいませ
若劇



菓子店에잇고 5전입니다 떡오주를하니다

어린이의 善藥 小兒肝氣散 순이 이긴 기신
京城府阿峴町七七 製造元 普生藥房本舖

寫眞に最も近い コロタイプ印刷
記念寫眞帳 各種エハガキ 卒業アルバム 寫眞印刷全般
カウベ寫眞工業所 神戶市湊區北通八丁目十七番地

入院完備
京城府仁寺町二七六番地(寺洞四街里)
內科 小兒科 姜內科醫院
醫學博士 姜聲郁
電話光二六六五番

巡査看守(講義錄)
巡査看守志願者는本會講義錄으로準備하라 今年度 卒業生 試驗問題集 附 京城府永樂町二丁目 朝鮮警務學會
(規則書即送)

喘息·神經痛과
中風·高血壓
原因부터治療하는
今津博士의새로운療法
不治아니다

(研究中의今津博士)

今津博士 酒煙草 淋病, 梅毒, 胃腸, 心臟病, 感氣 等으로 身體를 기루는 血液이 濁해서 神經이 害되는까닭에 이러나는것으로서 血液의淨化를 엄새고
淨血劑 又는イマヅミン의 併用에依하야 中風, 高血壓 動脈硬化
今津硏究所 大阪市東成區
サンエッチ H.H.H. 靴クリーム 靴を丈夫にする

朝夕
生涼

健康回復의最好期!

三伏불가튼더위에쪄진五臟六腑를
一刻速히補하시오

虛弱이過度하면百藥이無効!

只今부터곳服用하시요

百補丸은‧退더위‧健胃腸‧補元氣‧함에天下第一‧先服者全部證明

身外無物‧健康第一

●누구나여름철에는 다더위을먹어서 더위症에걸니여잇습니다 이로因하야 胃腸이弱해지고따라서 食慾이줄고 消化가안되고 여위고元氣陽氣가 衰退되고 全身이虛弱해집니다

●여름철에 虛弱해진몸을 그대로두면 당장에는 別얼업는것가트나 事實은 身體各部의 抵抗力이弱해지고 모든生理機能이 衰退되야 不知中肺病、陽氣不足、神經衰弱、 체증、貧血症等不治의大病에걸니기쉽습니다

●누구를勿論하고 三伏더위에 몸이虛弱해젓사오니 于先百補丸을 服用하여 胃腸과元氣 陽氣等을 튼튼히補하시요 千金보다더貴한내몸의無病 健康長壽를爲하야 服藥의最好機、 生凉한 初秋 只今부터 곳百補丸을服用하기 始作하는것이 무엇보다 人生의第一急先務입니다

체증을 根本的으로 곳치십시다
陽氣不足을 根本的으로곳칩시다

百補丸의特長

一、大補脾胃하야 체증根絶!
二、大補元氣하야 陽氣永續!
三、氣血不足、神經衰弱、肺病、해소等이原因的으로 一掃됩니다

食事倍加‧陽氣倍加‧百病退治!

百補丸

▲生男生女
▲天下名藥

부인의 경도부조와 자궁병 냉병 대하중 불임증과 산전산후 기혈부족에 효력 천하제일

月經血色이 조와지고
月經時期가 一定하여지고
赤白帶下와 惡臭가 一掃되고
月經時 腰痛 腹痛이 絶對的으로 업서집니다
얼굴이 절머지고 粉이곱게 잘먹습니다

婦人百補丸

자랑하는百補丸의效力!

一、氣血이俱虛하야 貧血이되고形容이창백하고全身이衰弱한분 性慾이줄고 手足과下초가 濕冷하고 肢節腰痛으로 고생하는분
一、口味가업고 消化不良과 체증 속병으로 고생하는분 肺가弱하야 元氣와活氣가업고 허리가압흐고 四肢가勞困한분
一、神經이衰弱하야 머리가무겁고 精神이흐리고 記憶力이不足한분、以上의 症勢는 早老할症狀이요 長壽못할 前兆이오니 一日速히 百補丸을服用하여 씩씩한靑春이되시요
一、筋骨이튼튼하여지고 氣血이 旺盛하여지고 힘이생기고 順借力이됩니다
一、消化不良 체증 속병가튼것은 어느때업서젓는지 알지못하게업서집니다
一、눈이밝아지고 精神이조와지고 皮膚가윤택하고 血色이조와집니다
一、全身五장六부를 다잘補하야 참말完全히 陰陽雙補하야體重이增加되고 陽氣가大旺됩니다
一、過飮過色人 ホルモン不足으로因한 腦、性神經衰弱人께는 더욱速効합니다
一、長久連服하면 精力絶倫하야 一生을無病健康한몸으로 不老長壽할수잇습니다
一、年久咳嗽와 오랜 淋疾도消湯됩니다

藥價

百補丸	一劑	十圓
婦人百補丸	一劑	七圓
少年百補丸	一劑	五圓

無料進呈 어느藥이고 三劑以上共同注文하면 周旋人께 一劑無料進呈

重要販賣所

一、本社直賣部
二、朝鮮總督府 商工獎勵館
三、全朝鮮 十三道廳商工獎勵館及商品陳列所
四、全朝鮮有名藥店
五、和信‧三越

京城堅志町五

振替 五番・電光 六三二番 六二三番 三三〇番

平和堂株式會社藥品部

폐물은 무엇으로나가나 ②

재생을기약하는 전신만창의파쇠

용광로를거처다시밝은세상에 금강력발휘도머지안타

오늘은 쇠부치이야기—。 옛날엔 복가사리가 쇠를차구 먹더라드니 서울거리 구석구석 할것업시 애녀석 어른 할것이가 눈을까뒤집고 쇠부치를 찻노라고 개천바닥에 시궁창을떠주므르듯해서 쇠ㅅ자백이를 골너내고 야단을치지도 임이십년이나됩니다。

그리고 저에는 쇠라하면 의례 무쇠나 놋쇠나 그밧게여러가지쇠를 엿장수가 바더가고쓰레기뒤지는 사람들이 끌너갓습니다。 그리든것이 지금은 전에는 눈도 거들떠보지안든 양철까지쇠를아끼여 아조세도가 놉납니다。 무파수통、장조림통、우유통 양재물통、빈대약통—등이란통은 죄다쓰고 그나그뿐입니까。 양자백이 녹은것 들통구녕뚤어진것이런것이 죄다씨웁니다。 、이런쇠를 모아드리는것도 엿장수가 그팔할을 거두어드리는데 일년에 약십만돈 가량됩니다。

쇠가이러케 귀하고 비싸지는 리유는 전에 외국으로부터 약 백오십만톤의 선철(銑鐵)을사드리든것을 금지하고 그런데 쇠를쓸일은 지금사변중에 잇는지 되멋배나 더하고하니 자연쇠가 귀하고 세가날게 아닙니까。

×

많은쇠 경쇠

쇠는 이상파가티 두가지로단흡니다。경쇠라함은 무쇠를할함인데 이것은 옷갓 기게와기구쇠만드는데쓰고 많은쇠는 주서 양은통인데 양은은 비행기제조에 절대필요한니다。

여기에 양철—이양철은 속엔 얇은쇠판이고 거죽에 납을 멕끼(도금)한것인데 저에는 이것을그냥버렷습니다。왜냐하면 그것을다시 쇠로녹여쓰자면 그비용이쇠값보다 더들겟스므로 그냥버렷든것이 이제는 쇠값이올너서 다시녹이는 비용과 맛먹기때문에 양철통을 가지고 도예들이 엿을사먹게되엿습니다。

다떠러진 옷을걸친 고브랑영감님이 허름한 광주리를 둘러메고 거기에 양철부스럭지나주어못는것이 그것이 보탬이되면 얼마나되고 주어모흐면 얼마나되라고 업수히 역이는분이 게십니까。

처만에요 그들의손으로 모하드리는 헌쇠ㅅ갑시 자그만치일년에 삼백만원이나 나옵니다。조선안에서만 말이지요。

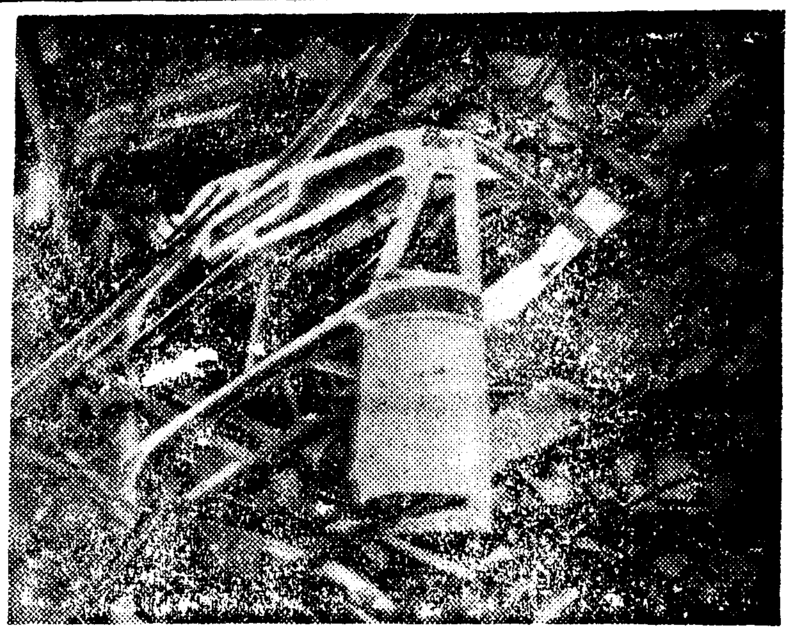
아까경으쇠는 일년에 약십만돈가량 모하드린다고했는데 밝은쇠는 약 오천톤 가량거더드립니다。

그리고 많은쇠는 한돈 즉이백유십칠관에 백원가량합니다。보래많은쇠는 그리흔지못한듯것이 사변이후엔 쓰이는데가 만흐므로 다아시다시피 놋그릇은 만들지 못합니다。

만일 각가정에서 숫까진거나 종노부스러진거나 헌쇠를 파라야겟는데 팔조흔 엿장수나 파쇠사러다니는 장사치들에게 속아넘어갈 위험이잇지안습니까。이아래 요즘으로된 시세를할습해드리니 그대로 참고해 할오시기바랍니다。

경성쇠값이니에
나은것 이십이전
조흔것 사십이전
양은한근에
조흔것 팔십전
나즌것 오십전
양철한근에
칠전팔전

이상파가습니다 양철은 전에는 한관에 이전 삼전햇스니그걸주어다 녹이는것이 더드럿못햇는데 지금은 거이 수지가맛오나 양철은 무슨이익이 남어서 거두어쓰다는것보다 용자를 에끼는생각에서 되도록 용자를 그대로 무처서 썩키지말고 다시쓰도록하자는뜻에서 이것도세가나게된것입니다。 —계속—



오줌싸는버릇 교정하는법

음식조심과더운눌찜질

밤에 자리에 오줌을 싸는아이는 참으로 큰걱정입니다。이제 차차 날이추어지면 더구나 그럿습니다。

그런데 이밤오줌도 두가지가 잇습니다 병으로 야뇨증(夜尿症)이잇는경우—방광병、당뇨병、신、기생충、신경계통의병등이 이되여 밤오줌을 싸게됩니다。이것은 근본적으로 그병을 고처주지안흐면 고치기어렵습니다。

그러나 병이아니고 그냥습관으로 오줌을 싸는것은 어머니가 부즈런히 오줌을 누이고 제때를마처 누는습관을 길너주면 자연 고처집니다。

기저귀=어린애기들은 저주기저귀를 그대로채워두어 버릇하면 자연 밤에오줌을싸고도 그낭이게됩니다 그러므로 기저귀는 늘 가며채워서 축축한것을 어내 빼야하도록 해야 합니다。

좁은잇는것—자기전에 물만한 허먹거나 들잇는 과실이나 우유가튼것을 먹이면 자연오줌을 싸게되는데 그러므로 오후네시이후부터는 되도록 물만흔국이나 먹은것을주지말어야합니다

더운찜질—아래스배에 말은수건을짜고 그우에 뜨거운물에적시어서 한 네번를 새로갈아서 감고 다시 그우에 말은헝겁을 가러서 두어뒤가 삼분동안다가 다시하면 가며대주면 배ㅅ속이 편하고밤오줌을누거되지안습니다

그리고 밤에오줌누는것은 대게 시간이 일정해잇스니까 그시간이되면 깨워서 오줌을 뉘우는데 자주자주 추처서 자리에 누을때의시간으로 끌려다가 뉘여버릇해서 나중엔 자리에누을때 한번두고 밤중안누지안토록습관을 식혀도조슴니다。

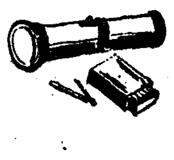
이상파가튼 방법을 적당히르면 밤에 포대기에 오줌을누지안코도 잘수잇습니다。

요새한창인밤을 맛잇게먹는법

밤을 아조새롭고 맛잇게먹는법을알려드리겟습니다 이것은 간단히말하여 쇠안주로 내여노하도 대단히 조흡니다。

재료는 밤、게란흰자위、찹기름、소금

밤은껍질을 벗겨서 쇠그릇노만든그릇에담아 볶습니다 그래서 속껍질을벗겨가지고 게란흰자위에 무처서 기름에 잡가지저그릇에내고 소금을 약간뿌려 간을마춥니다。



長篇小說

愚民 【152】

朴泰遠 作 洪祐伯 畵

두個의墓穴 (六)

(산에서 나려갈 사람은 우리 넷중에 셋뿐이라? 그럼누가 또이번엔 죽을 차례란 말인구?……)

근통위는 거의 기게 적으로 좌우를 둘러보앗다。물론 대원님일업고 자기란말이 안되고 신변쪽이도 죽을죄 진일업고

(그러면 역시 이 장통오란 놈을 죽여 업새겟단 말일까?……)

그러케밧게는 생각이 안되엿지만、이왕 죽여버릴것이라면 애초에 용강교도와 함께 기도를 올려버리는것이지、무어 구태여 그의 손을 빌어서 신입교도의 평로장까지를 지내고 그러할 까닭이 도모지 업지안흔가。—근통위가 의아하을마지 안흘때 다시 대원님의 얼굴을 쳐다 보앗슬때、대원님은 그의 얼굴을 마주 바라보며 마친내 한마디 하엿다。

『근통위。오랜동안、교를 위하여、또 나를 위하야、수고를 만히 하셧소。』

『……』

근통위는 그의 말이 어떠한 것을 의미하는지 생각하여 볼 마음의 여유조차 업시、오직 망연히 그의 얼굴만처다보앗다。

『이십년간의 공노는 영구히잇지 안켓소。그건 나도 기피 생각하고 잇는 바요。』

『……』

『하지만 그 공노가 잇다하여 근통위가 저질은 죄를 사할길이 업구료。』

『내가진죄?』

근통위는 비로소 입을 열어 한마디 하엿다。그는 이제 이르러 비로소 대원님이 자기에게 살의를 가지고 잇슴을 알엇다。역시 제품에 떨리는 가슴을 억제할길 업시、그는 질어 멀은 눈을 하여 가지고 대원님의 다음말을 기다렷다。

『근통위가 진 죄는 근통위가 잘 알께요 근래에 이르러 내가 하는 말 내가 하는 일에 바갈을 가지고 잇는것이 한둘이 아니엿송 그러나 모든것을 다 용서할수 잇다드라도 김용옥의 생명을 빼슨것만은 도저히 그냥 둘수 업송 그의 목숨만은 결단코 해치지 말라고 그처럼 당부한 말을 근통위는 듯지 안코 그를 죽여 버리고야 말엇송。대원님인 내말을 거역하는 자는 마땅히 죽음을바더야 한다 하흔 바루 근통위가 십오년전에 셩하여노흔 우리 교의 법도요。자ー 근통위 조용히 떠나시요。』

『허지만、그건……』

근통위는 갑자기 당황하여한번말어 불럿다。

『역시 교를 위해서엿엇이죠。무어 내가……』

그러나 그는 그 이상 말을 계속하지 못하엿다。살을 울려오기전에 미리 대원님의 분부를 바덧든지 어느틈엔가근동위의 뒤에다 바륵이 다가선 신변쪽이가 들고 잇던 몽치를 세차게 내 휘둘럿다。

『에쿠!』

한마디 부르지짐 뒤에 근통위는 그대로 땅우에쓸어젓다。

대원님은 냉혹한 눈으로 발아래 울즈기지 안는 고깃덩어리를 나려다 보며 말하엿다。

『동오。』

『예—』

장통오의 대답은 역시 떨렷스나 그는 근통위를 무덤구녕에 파뭇기전에 그의 주머니를 뒤질것을 잇지 안핫다。대원님은 그모양을 일종 만족한 웃음조차 띄우고 지켜 보앗다。

근통위를 땅속에 파뭇고 난 장통오가 뭇득 궁한 눈을들어 보앗슬때 대원님은 어느틈엔가 저편 하른편 눈굿에까지 이르러 용강교도와 근통위 주머니에서 나온 물건들을 하나하나 살펴보고잇섯다。참내 그것도 끗나자 그는 두지갑에서 끄낸 돈파、근통위의 오지게만을남기고 남어지는 모조리 불속에너허버렷다。

아마 새루 한점도 넘엇슬께다、멀리서 시내를 소리만 은은히 들려 올뿐 바람조차 자는 산속에는 풀닙 하나 까딱 안는데 아죽도 할일 일어나는 회동쪽아 때 맘이시서서 두 지갑에서 끄낸 돈을 헤고잇는대원님의 모양이 몹시 요괴와가텃 느꼇지엇다。

장통오는 꺼덕지 못하고 원통에 소름이 쭉끼쳣다。

라디오프로그람

十八日 (火曜)

◇午後六時 童話『세가지보물』 高在天
◇同六時二五分 어린이新聞
◇同六時三〇分 趣味講演 『파편商이야기』(一) 柳子厚
◇同七時 뉴ー스 銃後美談 天氣豫報
◇同七時三〇分 講演『文學과文明』 城大 金晉燮
◇同八時 俳優伴奏附俳唱 一、가、진양조 나、중모리 다、자진모리 二、俳唱 가、短歌 나、唱劇調 水宮歌 姜太弘 伴奏 韓成俊
◇同八時三〇分 라디오小說 『화수분』 田榮澤 作 朗讀 金素英
◇同九時 歌謠 一、白頭山 二、[illegible] 大笒 金永根 金一宇
◇同九時三〇分 뉴ー스解說
◇同九時四〇分 (東)時報、뉴ー스 氣象通報 明日豫定
◇同一〇時 地方으로보내는뉴ー스
◇同一〇時一〇分 中繼 [illegible] (二三) 李亮

保健部 紙上病院

保健部陣容 (가나다順)

內科 [illegible]先生
外科 [illegible]先生
皮膚科 [illegible]先生
小兒科 [illegible]先生
產婦人科 [illegible]先生
保健部主任 金炳寬先生

淋疾과梅毒의 胎兒에의影響

問 二十七세되는여자로 남편에게서 임질을 전염받은 이래 항상국부에서 냉증가 겟하고 고름가기도하는 불편한것이흐르는등 지금까지사년지四個월이 되엿습니다 태아에게는 영향이업겟스며 어떠케치료해야되겟습니까 그렇지아니라 혈액을검사한결과 매독균도잇다고합니다(一苦悶女)

答 국부로부터 분비되는것이흐르는것은 자궁외구(外口)와 질내(膣內)가 림질균으로하야 대단히상하고 염증이심한까닭입니다 림질균으로도 뭇산되는수가잇사오니 속히부인과의치료를바드시시오 자궁치료는안될니다 림질균이한 자궁의구의 상처를 그냥두면 해산할때파열(破裂)되기쉬웁고 따라서출혈(出血)이만히되야 대단위험합니다 항상염증이 잇는고로 임신수개월에 뭇산이되는수가잇고 다행이 순산한다하여도 어린아해눈에 림균(淋菌)이드러가서 농루안(濃漏眼)이되여 맹인이되기쉽습니다 그런아니라 림균이혈액(血液)으로든더가서 혈액성(血行性)으로관절염을이르키는수가잇스니 임부가관절염이되면 치료하기곤란하고 또고열(高熱)이나게되면 뭇산되는수가잇습니다 림질이 태아에게 직접전염은아니되나 임신중에와지되도록 해야될니다 내복약은 GーDーサイド를 복용하고 국부는전문의사의치료를바드십시오 그리고혈액에 매독균이잇다하오니 매독으로인한걱정도 더욱무서운것입니다 매독이잇스면 대개七八개월에 임신후반기에 뭇산이되거나 사태(死胎)를낫는수가만흡니다 다행이 순산하드라도생활력(生活力)이업는선천매독아(先天梅毒兒)를낫게됩니다모체(母體)안에독이만흐면만흘수록 태아에게미치는영향은 더욱큰것이옵 한시바삐치료하십시오 치료가속하면속할수록 태아에게는 조흔결과를엇습니다 매독제一기에잇는태아는 제一비참한결과로되나 치료만잘하면 완전히구할수잇습니다 림질이나매독중에 한가지만잇서도 유산이되기쉬운데 부인께서는 두가지가다잇스니 극력치료해야 두생명을모다 완전히구할수잇습니다 안심하시고 적극적으로치료하십시요 치료여하에따라 태아의운명이 결정되는것이니속히치료하시고 엄중히치료하면 건전한아해를낫수잇고 그반면으로 치료가불철저하면태아의생명은 매우불행하게됩니다 생(生)을가진 세상에태어낫다할지라도 생활력이심히약하야 완전히되기어렵습니다그리고유전매독아는 모유영양(母乳營養)이 절대필요한것이옵 인공영양은피하십시요 림질치료는 간단하게 잘되지만매독은치료시일이 오래걸리는것이옵 성심으로치료하야무서운태아의생명을 구하시기바랍니다 (保健部主任 金炳寬先生)

問議上注意

問議하실때는 住所 氏名 年齡 症狀 男女別 등을 明記하시고 京城府西大門町二丁目 朝鮮日報保健部로 보내시오 形便에 따라서는 直接回答으로도 回答해 드립니다。

弱한身體를튼튼하게하는養命酒

무엇을먹으나
맛이잇게되여
피가불고살이
올라튼튼한몸
이되는強壯劑

◇虛弱體質인분
◇貧血冷症인분
◇胃腸衰弱한분
◇强壯强精의目的
◇神經衰弱인분
◇根氣薄弱한분
◇不眠증잇는분
◇呼吸器薄弱한분
◇産前産後의婦人
◇病後回復期等

世上에는 몸이 弱하다는사람은 제만처마는 健康한 사람으로부터 보며는 여러가지로 損이잇습니다。即여름에는더위에지처서 苦痛하며가을이되여 좀서늘해젓다고 생각할때면感氣가들어 辛苦하며口味가잇서서조곰만過食을하면 胃腸에탈이생겨서 泄瀉를합니다。이런狀態로는무엇을먹으나 피로도살로도가지안코몸은 瘦瘠하여갈뿐입니다。

그러나 滋養强壯劑의養命酒를 朝夕一杯식飮用하며는 高山貴重藥草의精氣가醱郁하야무엇이라 이를데업는爽快하고 生氣잇는氣分이됩니다

그러는사이에食慾이增進하며 무엇을 먹으나맛이나고먹는것이다消化吸收되여피가되고살이되여、튼튼하게되여서體內에 根이充滿해지므로이제야튼튼한몸이된다는自信이생거계됩니다 참으로 몸이弱한분들에게는업서서는아니될 滋養強壯劑이므로한번 試驗하시면 곳아시게됩니다。

携帶用 一圓五十錢
大瓶 三圓
德用 四圓

全國의藥店、百貨店、食料品店에有함 品切인때는便宜上東京出張所로前金送料不要代金引換으로御註文하시압

發賣元 信州上伊那郡南向村 養命酒本舖天龍館
東京市澁谷區上通四丁目 出張所 養命酒本舖出張所
電話 澁谷 二八四七番 振替東京 八八五五番

川柳募集

養命酒의効能을表現한 川柳를葉書로投句歡迎 採用한句에는薄謝를贈呈합니다。

純情의微笑

レートクレーム

힌百合과가티
氣品잇는
고운살결이
됩니다

特長

一、잔주름과 땀띠지는것이解消합니다
二、化粧하시는데는 分을잘먹게하고 오래가게합니다
三、바깥양반의 面刀하신뒤에거칠러지는것을 防止합니다

大覺國師傳

嗚呼示寂 ⑪

湖岩

一代聖哲로 高麗文化를創造하고잇던 義天은 肅宗六年辛巳(西紀一一〇一)冬十月五日에 忽然히 示寂하니 겨우 그世壽가 四十七歲이며 法臘이 三十六歲이다.

生者必滅이 無常한 此世의일이라해도 國家를 爲하야 또는 衆生을爲하야 奉仕하던 義天가튼 聖者를喪失하게됨은 이로해서 當時高麗社會가 가비여 [illegible] 感이 생긴다.

金富軾의撰한 大覺國師碑에依하건대 그해八月에 病이 나자 [illegible] 憂心도하고 [illegible] 自止하지아니하엿스며 門人이[illegible] 그는 [illegible] 久矣라하야 [illegible]

우로서 中使를보내여 [illegible] 不幸한일이 잇드란도 [illegible]

이 엇스면 [illegible] 如來의 [illegible] 此世에서 [illegible] 對面이다.

史氏는 이것을 적어갓후 되「九月甲辰에 [illegible] 하야 [illegible] 이[illegible] 하다.

그[illegible] 十一月四日 五冠山靈通寺의[illegible] 이다. 오늘날도 [illegible] 잇다.

이제 그의死因에 對하야 [illegible] 그가示寂하기 一年前인庚辰六月四日 [illegible] 의 一因이된것갓다.

어서[illegible] 이[illegible] 一 [illegible] 더욱 비치 잇다하겟다.

學藝

知性問題와 휴매니즘
―三十年代인테리겐챠의行程―
⑤ 尹圭涉

一部의 휴매니즘論者는 그들의 歪曲된휴매니즘을 是正하며 엇지 그대로 휴매니즘陣營에서 사러지고말엇섯다 그러나 事態는 거기에 그치지안헛섯다 排擊하것은 휴매니즘의歪曲化에잇섯든것이오 휴매니즘그自體에잇는것이 아니엇슴에 不拘하고 이땅의 進步的인테리겐챠側에서는 그것을 分揀할만큼 雅量과餘裕를 가지지못하엿섯다.

여기에 휴매니즘을 새로히限定하야 애써 宣揚하려는側과 그것을 어데까지나 排外하려는側의 새로운 對立的態勢가 展開되엇든것이다.

그러나 問題의發展은 그들의 理論的展開에 잇섯다느니보다도 새로운 事態의發起에 잇섯다. 그칠줄모르는 外的潮流는 刻刻으로 그들의皮膚에

(感)

觸되엇섯다. 그들은 그들의論爭이 그以上 展開할수업는것을 깨다럿다. 벌서 그들의關心은 超時代的으로 휴매니즘의哲學的規定에 關하야 論爭하는것보다도 現代의휴매니즘을 如何히하야 實生活가운데 展開하며 또한 如何히하야 文藝의世界에 具現할수 잇는가가 더욱 切實한것이엇다.

한동안 휴매니즘은 째─나리즘의 表面에서 자최를 감추엇섯다 或者는 휴매니즘의 失踪을 宣言하엿섯다 그러나 그것은 極히 現象的觀察이엇다. 휴매니즘의 現實性은 이미 그들의 社會的生活에 기피 뿌리박혀잇섯다. 그들의 人間的인生活을 獲得하려는 要求는 커젓스면 커젓지 줄리는 안헛다.

휴매니즘은 드듸어 오늘의「知性」論議를通하야 다시금 前面에 나타나고잇다 휴매니즘에잇서 知性問題는 文化의擁護問題를 들러싸고서 가장

(核)

心的인問題의 하나인것이며 또한 知性問題는 휴매니즘을떠나서 單獨으로는 아모런意義도 가질수업는것이다.

그러면 이땅의 인테리겐챠에잇서서 知性問題는 어떠케展開되고잇는가. 그것은 勿論 아직 端初에不過하다. 그러나이제까지의 論議는 問題의本質에서 너무나 抽象的인것이 事實이다.

휴매니즘을 떠나서 知性問題를 이야기할제 그것이 單純한 스코라티즘에 떠러지고마는것은 徐寅植氏의 「知性의 諸問題」에서 것이 具體的인 物的힘을 이루지못한것은 숨김「知性」問題가 휴매니즘과 隔離되여 論議된結果이라고 할것이다.

여기에잇서서 金午星氏가「知性의 요求가 知性擁護라는

(現)

實的狀況에 集中되어야할것이라고」한것은 正當하다 그러나 우리는 그것이 單純한知性의立場에서는 不可能하다는것을 承認하지안흘수업다.

이제 우리는 휴매니즘이 要求하는 知性의立場은 어떤것인가를 밝힐必要가잇다.

이제까지 우리들은 知性의混亂이니 知性의解體이니하야 떠드러왓다 그것은勿論 徐寅植氏의 말마다나 남은立場에서보면 混亂이며 暴露이엇스며 새로운立場에서보면 生成이 잇슬뿐이라고 一應 結論지울수 업는것은 아니다. 또한 事實과知性의 關係를 對立的側面에서 판만아니라 統一的側面에서 볼수업는것도 아니다 그러나 보다 根本的으로 말한다면 知性의混亂에서가아니라 知性과行動의 背馳에서 오늘의 知性의 混亂이 招致되엇다고 할것이다 따라서 오늘의 知性問題는 結局知性과 行動問題에 歸着되고 마는것이다 徐寅植氏도 知性內部에잇서서 立場과立場의問題보다는 知性과 行動의問題가 더욱

(高)

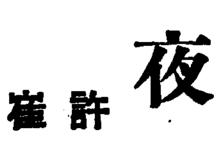
次的性質을 가지고 잇다는것을 承認하고잇다 그러나 徐寅植氏는 마침내「知性을 行動으로 消化못하는 限度에는 知性을 反省하는것도 知性에사는 사람의 良心이라」고하야 知性의行動問題에잇서서「思索하는길대」의 立場을 取하고말엇다

勿論 이것은 主知主義의立場파는 다르다고할것이다 그러나 結局「思索하는길대」의立場에잇서서는 우리의知性問題를 一步도 前進시키지못할것은 事實이다.

그러나 여기에 興味를 늣끼게하는것은「知性人의問題」(四海公論九月號)에잇서서 「知性人은 行動이 不可能할때 그知性의本領만을 지키는것으로서 足하다고본다」는 金午星氏가「倫然과知性」論에잇서서 다시「知性의擁護」는 知性과行動의 結合에서만이 可能한것이다 그러데 知性이 行動에 參與하는것으로는 먼저 行動에의 時代的情勢를 살리여 그것을 飜譯하며 그것의

(論)

理에까지 나아가는것이 안되여서는 知性을 實踐에 잇서 行動人은아니다 行動人은 知性人이기보다 情熱의人 意志의人이다 그러므로 知性人이 行動에 參與하는것은 行動人의意志와 情熱을 더옥살려주며 鍛鍊시키며 거기에 論理的根據를提供하는것이다 이러하므로서 비로소 知性人은 行動에 參與하는것이며 行動과 結實하게되는것이다」라는 行動과知性에對하야 一應의結實點을 發見하게되엇다는 事實이다.



新人短篇

夜寒記 (二四)

許俊 作
崔根培 畵

「잠간만게서오 이어든 내설겁니까 여보세오 이러나세요 자 이러커세요 여보세요 자 어러커세요 어떠컵니까 이어든 이러케됏는데……」

뻔이는 상우에 맹장을개여노코 그우에 얼골과 상반신을 아모러케나 붕기여 업드저잇는냠의 그모두 무든얼골과 또 그얼골에서 뛰여저나와 요(褥)하고난 오뚜기처럼 두발을 오슴게 버티고안젓는 도수기픈 안경을 번갈러 눈으로가르치며 흥섭에게 밧부정욕한다

「이러케 됏는대 뭘어떠케 될 어떠컨단 말이냐 너 그럼아모소리도업시 들어왓는데 나혼자만보구 해와단말이냐」

「혼자보구 해와다는게 아니라요어쨋든 두분이서 어떠케잘해주시고 가시란말슴이야요」

「아니 글세 건 너 몰으는말이다 이자식아 어쨋든 어서 갓다주기만해라 주기만해 고만한거 냄만하기에 남테리고 와젓지 남밥버서 옴새업다는 겁부름부른」

「네민주사를 모시고오셧서오」

「그럼 모시고안오는데 누가오든나 이놈 이까진 대접바드려단 치여죽을사람이다 어서 어서 이러구 잇슬새가 업는 사람이야」

그러나 흥섭이도 남가가 이즈음 그러한지경에 빠젓스니까 별로이 업슬줄은 알면서도 그래도 삼천엘 갓다고떠난놈이니까 차비란도 소방히 엄지는아니헛것파 다 안되면 안되는만큼은 자기가 내리타는생각으로 잇섯든만큼 남의주머니를가지고 아니되는 얼만가는 자기돈으로 내고 그는 요리집을나와다 그리고「어서 이러나세요 자 어서 이러커 정선채리세요 이거 여기서 이러면안됩니다」하는 뻔이연석의 남가를 깨워일으키는 속이 끓는북소리를 들으며 신을꾸면서도 오호시마네 문밧구점에서 그것을 사가지고 갈것만은 아니이저야 하겟다하엿다

○ ○

몸을 추리면서 이러나 입으로 처마하늘를 맛기어 다시한번 흘으는동안 사나히의 어굴어굴히 피여나다 다까지지아니한눈은 전일듯이 그치마허리에 감겨우는 녀자의 두어가슴우에 미지한말앙을가지고 한활동안머물러잇는것이다

「강례야 어초어이라는데 정말 갈려야」

하며 사나히는 반이나 풀월오커 떡 녀자의 치마고를두인손을 잡는것까지 이 바부구네란바게안되는 흥사구니로 보이는것이 아닌가!

「그러지말고 인제부터 정색하고 내 자네이야기만 들려니 자 그이야기를 해봐요 응……앗다 그리 성낼것은무엇이나 그리워서 그리는나고 그러커든니 복구시퍼서 그리느냐고그러커든니 그게 정소틀리가잇나 다자네가 조희서 하는소리지 그까진걸 내가셈넘흠이나 되든가배 자 이리와 이리」

아양스러히 흘러내리는 원망외눈초리를 바드며 이러케해서 그호양흥한 회여질것가튼허리는 사나히의가슴우에 뭇처저내리는것이다

「노세요 노아요 당신은 나를 업수히 녀이지오 뭘 이러케 된녀이라구 이러케 한번 헙개가빠진녀이라구─망냥때마망 숙상하는말은 한마디도못하고 하면 장 듯고보자기나하구 외또 오늘저녁도 봄일 다 봣스니 가라지오 의 그러지안흐면 또 무슨 봄일이잇서서 사람의속을긁어요」

「봄일이잇구말구 민보잡씨야백날이면백날 만날이면 만날만시란도 떼노치안코 춘자씨한테 봄일이잇지 응 어떠케봄일이잇느냐고」

그러면서 그자식은 今호숭굿한일사이에 아주 떡구녕이 채자저붙어니한 기다란팔로 그놈의 아모것도 결치지아니한 게집년의옷자패를 회여감는것이다

숙이 탁 맥혀서 연놈이 하는소리가 궁금지만안흐면 금시에란도 그것을뿌리치고들어가 떰치고도십다만은 하는생각을하며 그구녕에서 눈만은 때엿다

「백날이면백날 만날이면만날이야」

「흥흥 백날이래야 석달열흘이오 해로나 합샘각이드면은 월날뻔 허섯구려 흥흥 자 인젠노세오 아아아야」

팔마디마다 아양이 흐르는것이다

「그래 요 주둥아리로 이야진 무슨이야기란말이야」

「구수하이야기가 다 뭡니까 요전에도 저녁대인데 알베이비오울 귀봇길래 난 아모태도지오 한참 먹다가 비웃에손게집아니오 녀필중부라고햇다이안가길래 내가 젓가락을이러케잡고 알을 비집어내여서 먹으라구햇구려 햇드니 먹는단말도 아니먹는단말도 안코 그대로 물만밧솔마 물일랏날일라 하드니 한참이나 또그생선을 정신업시 드려다보더니 남저다보면서 남더러 먹으라는구려 멋적기라는건…」

「아 뭘 뭐이나 집어너치아헛나허구 그리는게지 그래 자넨 그알령한이야기못하게한다고 또 뭘흘동하는건가 엇 그저건 그소리아하연네?」

海印寺記
―그境內史蹟의片考―
(中) 方鍾鉉

古記에 일르기를 伽倻山은 形勝이 天下에 絕이오 地德이 海東에 第이라 眞實로 精修의地라 稱하여可하다고하엿다

大邱에서 自動車로 바꾸어라면 海印寺直前까지는 못드러가고 그入口인 紅流洞에 내리게된다 아마 절까지는 約十里길(二十七町余)될것이다

이紅流洞은 이寺刹의 前入門으로서 이山의 景槪가 그勝이여기서부터 始作된다 寺의境內에서는 飮酒를 嚴禁하는만큼 酒肆가 숨혀 업고 다만 이젼에 所謂된 土民의部落이 여기저기 잇슴뿐이니 寺內에서 이草幕을 通稱 土窟이라고한다그것은 巨刹의 大建物에 比較된 俗稱이리라고생각한다

이紅流洞에는 十餘戶로 部落을 形成한村이 잇스니 이寺刹에 入山하는사람으로서도 여기서는 一杯의酒를미히를줄것을 잇는곳이오 또 山中에 오래머므던손도 이곳엘나오면 문히俗界를 맛볼수잇는곳이다 紅流洞은 溪谷의 맑음물이 흘러흐르고 될성부르느松林이 風致를 돕는것과 아울러 이部落이 볼수업는 有名所存在이라고 하지안흘수업다

南山大師의 詩를 보면 아래와 갓다

花飛暮春日
鳥入武陵天
何處歸仙會
遠林生紫煙

紅流洞을 떠나서 徒步로 구비구비 도라 吹笛峰미테 此笛岩이 잇스니 姜希孟詩에 鐵笛千聲壯이니 屹屹但蒼蒼이니한것은 여기를 말한것인가한다 엇마를 가노라면 石柱가 兩側에 對立되어 寺界를 表하엿고 樹林옥어진사이를 빠저 절에까지다다르기前에 이寺境內에 推一한旅館이 나무사이로 보여진다

마주보이는 村家를 버려두고 右側하야 이절의 第一門에 大懸板을 보니 伽倻山海印寺라고 大書되엇고 잇고 門의 中央에는 海東圓宗大伽藍이라고 하엿스며 後面에는 海東第一道場이라고하야 一柱門에 三額板이分明하다

이第一門을 썩드러서면 正面으로 좀 동뚜게 法剎大本山이라는門이 보이고 적이 傾斜진땅고 깨끗한 길에는 左右로 數百年으로부터 以上될듯한 古樹木이 皿立되어 果然 月夜에호올로 散步하는 외로운 손에게는 無上의 조흥곳인듯하다 左側에 오래된 石臼가 所用업는드시 버려잇고 特히 一古木은 千年도 훨씬 넘엇슬듯 우이무주러지고 속은 구새먹고 兼하야 쉬드러서 거죽만이 엄청나게 크게 남어잇다

鳳凰門을 지나서 右側으로三間一棟의 局司廟이 외요하게鎭座되엇는것을 보면서 解脫門을 드러서면 외인便에 海印寺務所와 立板이 잇고 오른便으로 寮院으로 쓰는 古建物이 잇다

九光樓미를 通過하야 正面으로 보이는것이 大寂光殿이요左右로 七、八十名은 안즐수잇는 두채가 갈라잇스니 中庭에는石塔과 十餘層塔이 잇다

大寂光殿左側으로 眞府殿이 잇스니 高宗十年 重建되엇고 이에메 모초로 서진이 藏經閣이요 이 藏經閣의 뒤가 바로學士臺이니 이곳은 崔孤雲의 遺跡地라고하야 아직도 그이가 손수 심엇다는 큰檜木이 空中에드노피 소사잇다 夜에 올라 고요한 새벽에 幽雅한 思索을 맘노코할수 잇스며 이곳에서 抱는 老僧의 새벽목탁소리는 유난이 空山을 울려진다

大寂光殿의 後面에는 大方廣殿이라는 懸板이 잇스니 이것파 마주보이는곳에 八萬大藏經이라는 懸板이 달려잇다

新刊紹介

▲朝鮮文學讀本 新選文學全集 第一卷(內容) 病과 秋와 自然(隨筆)外五篇=李光洙 藝術의昭聯(隨筆)外一篇=文一平 山居(詩)外二篇=韓龍雲 國境(隨筆)=金東仁 水仙花고기를=朴英熙 人生(時調)外七篇=李殷相 海印寺紀行(紀行)外一篇=咸大勳 會宗偶像(詩)=鄭芝溶 出家少女의最初經驗(隨筆)=李泰永 한작모도 주룡(詩)=林和 記憶하는 때(隨筆)=兪鎭午 내故鄕(詩)外一篇=金晉 燭淚雜記(隨筆)=李軒求 꽃(詩)外二篇=朱요한 外二十八人諸氏 隨筆 詩 紀行文等數十篇 發行所 京城府太平通一丁目大一 朝鮮日報社出版部 振替京城五八七八番 定價 一圓二十錢 書留送料二十二錢

▲鑛業時代 十月號 發行所 京城府光化門通一九八番 鑛業時代社 振替京城八九三〇番 定價卅錢

남편에게림질기운이잇으면 반듯이부인께전염되오니 두분이갓이곳처주십시요

림질은먹는약으로낫지안습니다

東京吉原病院長 醫學博士 西謙一郎

림질은 남녀의 노도조직속에 뿌리백힌 림균을 죽여야만 根治됩니다

내病院에오는환자중 十中八九는 만성고질이된患者여오니그 모두가 內服藥을 써가지고곳치랴든가 [illegible] 또다시再發하는것은 여러분이경험하고 계실줄밋습니다 [illegible]

……◉……

[illegible] 淋疾은男女子부一즉노도조직속에 병균이 들어가서 그곳에서활동하고잇는것을붙으시랍입니다.

……◉……

왜그러냐하면 병원균이노도조직에파묻처잇는 病菌인데도불구하고 그곳에잇는 病菌을죽이라고먹는약(內藥、한약、가루약)등을 장복하야서 藥을 먹어진후 불과얼마 안되는 약힘이 오좀에 석겨서그곳에 作用하야 낫기를바라시는대문이니 그러약힘으로는기에는너무나弱한리로인까닭에 장복하

그러면 어떠케하여야淋疾을완전히 根治시킬수잇느냐하면 적절히 淋疾을 根治시키는藥을 하여야됩니다

……◉……

그러나 직접患部에 치료하는약일지라도 의술한 專門醫師이의에는 사용치못하는 약이잇스며 더구나 보통민간에서 사용되고잇는녹소약(예로에 가루약을 얻어것도는 크림가루약) 모도녹부에 발느는약등에는 모도가 一長一短의 폐단이잇서 各國權威大家들이 고심연구한중 오리東洋에서醫學으로 제일치는 獨逸보다먼저 百發百中의 淋疾根治藥이 發明되엿습니다.

즉 東洋서 제일가는 淋病 東京吉原病院長佐藤榮先生이在任十數年동안에 [illegible] 實驗研究하야 新學說로 臨床實驗으로 百發百中의根治약「부라온銀겐고─루」를 發明하시여서 世界醫學界에一大驚異로 [illegible] 부라온銀만이 가질수잇는 强力한 殺菌力으로 [illegible] 이제에는 부라온銀을 [illegible] 專門醫界에共通이되어잇는바입니다.

醫師專門藥일뿐아니라自宅에서도病院치료와독갓은효과를간편히엇게되는약

「부라온銀겐고─루」는사용법이 간편하고 조금도 치료중부작용의 위험이업으며 더구나 치료시간이 한번에 二分밧게 걸리지 안음으로 一般사태치료 환자에게서도 열대환영으로 각사와칭찬을 밧고잇습니다

또한「겐고─루」만이 가질수잇는 一層殺菌療法이 강구되어잇는까닭이니 즉 아모리 만성이 된분이라도 本劑의 一瓶을쓰시고 一瓶을 계속하시면 단지얼안에 完治됩니다.

즉 림균의 특효과 치료중의 병세의변한을 장구되여 잇는때문에 그렇게 진효하오니 속히병고에서 버서나실 여러분은조금도주저마시고 병세를 조선문으로 자세히쓰시고 本舖로 주문하시면 조용료를 부담하고 대금인환으로 송약해드립니다

K-307

부부협력하여 곳치자!

림질근치약

겐고─루의약가

普及藥 十七日分 一圓九十錢
卅五日分 三圓八十錢
七 圓

日東製藥合名會社製品

자세한 치료서 무대진정

부라온銀 發明創製 前東京吉原遊廓 吉原病院長 佐藤榮先生

겐고─루

東京市芝區[illegible] 總代理店 合名會社 河原商店 振替東京三五、〇一九番
京城 新井藥房 木村藥房 釜山 大黑 南海堂

潤製 라이온치마

니에버레가생긴다음에 니가 얼마나고마운것이엇는가를 알게된때는 별서 늣습니다。
蟲齒가생기지안토록 潤製 라이온치마를使用하십시오。

☆ ☆ ☆ ☆ ☆

潤製라이온치마는恒常適當한濕氣를가지고잇는關係上、가루가날러나지안음으로쓰기가조흘것은事實이오、또殺菌、淸掃力이强한우에優雅한香味와니에닷는氣分은果然世界的代表品입니다。그러고갑이쌈으로大端한好評을밧고잇습니다。

라이온치마本舖 株式會社 小林商店
東京・大阪・名古屋

12C—14

藤澤藥品

補血強壯

ブルトーゼ

부루도제

國民的強壯劑

造血아웃호르몬
全國帝大病院常備藥

國民體位의向上은 國防 産業의充實과共히長期
戰體制下에있어서 三大急務의하나인대 特히 國
民榮養의問題에 가장痛切한關心이갑니다
이에對하야 現在全國帝大病院의 常備藥으로 貧
血性諸障碍 病後衰弱手術後의 補血等에重用되는
ブルトーゼ야말로 強大한造血機能의 亢進細胞原
形質賦活의 二大作用에依한 所謂造血아웃호르몬
療法의眞髓로서 本劑의服用에依하야 榮養을充分
히하야 新陳代謝를振起하고 食慾을增進하며 原因的으
로改善할수잇슬뿐아니다 結核腺病質貧血等의病弱體質을 健康人의抵
抗力强化劑로서 積極的으로 에네루기ー의資源으로서 非常時
下適正한國民的榮養强壯劑임을賞讃함!

榮養不良 — 腺病質 急性慢性貧血 諸病恢復期等 ブルトーゼ 小瓶二·〇〇 大瓶三·三〇

神經衰弱 — 神經性諸疾患 皮膚疾患 徽毒 佝僂病等 アルゼンブルトーゼ 小瓶二·三〇 大瓶三·七〇

虛弱兒童 — 腺病質 動脈硬化 喘息 肋膜炎等 ヨードブルトーゼ 小瓶二·三〇 大瓶三·七〇

食慾不振 — 慢性胃腸疾患 病後衰弱 ヒステリー等 キナブルトーゼ 小瓶二·三〇 大瓶三·七〇

結核諸症 — 肺結核 喉頭結核 肺尖加答兒等 グアヤコールブルトーゼ 小瓶二·六〇 大瓶四·三〇

冊子『活動の源泉』御申込次第無代進呈

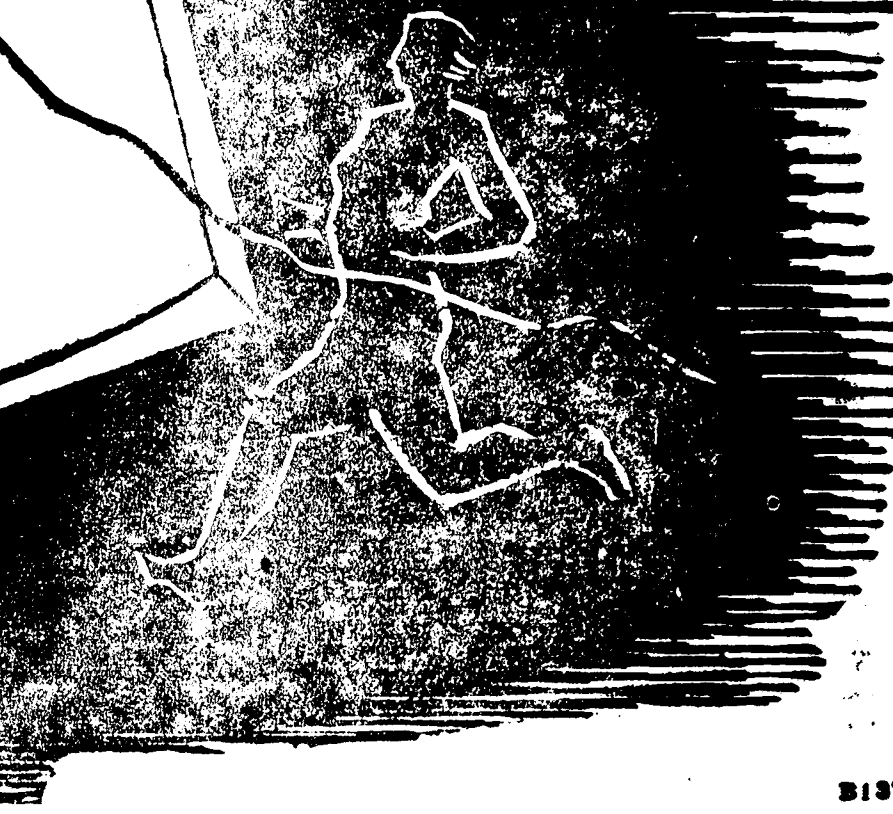
安産强兒 — 産前産後 貧血 過勞 乳幼兒虛弱等 ネオブルトーゼ錠 一〇〇錠一·〇〇 二五〇錠一·六〇

冊子『安産讀本』御申込次第無代進呈

株式會社 藤澤友吉商店

大阪東區道修町·東京日本橋區本町·京城府明治町小門町

B1371



現代科學의精髓

태毒 매毒 의根源療法

누구의體質에나맛는 沃素療法의偉力!

두려운 梅毒의治療에 最近特히 好評을밧고잇는 沃素療法은 梅毒으로 더러핀惡毒과 汚血을身體의芯으로부터 除去하는 病源的인根治療法으로써 絶對로업서서는 아니될것입니다

即本劑를 服用하면더러운 血液을淨化하며 抗毒素를늘리고 殺菌力을强하게하며 黴毒菌을喰殺하는것만아니라 病變을이르켜잇는血管壁과細胞組織에속까지 때처서 組織의新生促進을 圖謀하야毒素에 作用해서 本來의性質을奪取하고 이를 無毒하게하며 老廢物과가티 體外로 排泄시키는作用이 非常히優秀합니다

「重症用毒掃丸」內務省令으로써 許可되여엇는 沃素의極量(最大量)이 配劑되여잇스므로 藥効를 最大限으로 發揮하는 特徵이잇습니다

毒掃丸

藥價

重症用毒掃丸 二圓、三圓 五圓、十圓

普通用의毒素丸 五十錢、一圓 二圓、三圓

(全國著名藥店에잇슴)

東京市神田區花房町

本舖 山崎帝國堂

振替東京一四六七

ミツワ石鹸

미쓰와

가을입니다
미쓰와로씨슨
몸의爽快함

世界最高의標準비누
미쓰와의이는데서
훌륭한使用感이나고
豊富한잔거품에서
清淨作用이證明됩니다

生來의아름다운것은
純粹한비누에서
생겨납니다

本舖 東京·日本橋兩國 ◎ 丸見屋商店

B.56

十月十六日晝夜二回 晝一時 夜七時 十五分 大衆料金 階上三十錢 階下十錢均一 ◇大每、東日ニユース ◇全勝キネマ社作品 現代名篇 鐵窓より鐵窓へ 監督 塚本修二郎 主演 松本榮三郎 水木令子 ◇松竹超特作品 監督 佐佐木啓祐氏 密漁の夜 主演 高杉早苗 佐野周二 ◇RKO社超特作全發聲日本版!! 喧嘩商會 監督 에드와드·크라인氏 主演 바ー드·호이라ー 로바ー트·우ー제이 次週 一代疾風怒銃戰 特別豫告 (乞期待)

京城府桃花町電話 三三二番 桃花劇場

映画は日活 十四日より特別封切 ◇メトロ社超特作 ブーツ·ドーヤチリ監督 新版 タ·ザンの復讐 ジョニイ·ワイズミユラー モーリン·オサリヴアン 主演 ◇日活多摩川特作 海洋劇 渦潮 伊澤一郎 笠原恒彦 主演 ◇日活京都特作 讀賣新聞連載 原作 角田喜久雄 監督 辻吉郎 髑髏錢 嵐寬壽郎 市川春代·市川百々之助·河部五郎·香川良介 主演 ◇朝日 パテーニユース

偕樂館

劇團豪華船公演 十月十三日부터 上演種目…李瑞求作 『人生行路』三幕 南宮春作 『黃金夢』一幕

[illegible]

東洋劇場

松竹映画 十四日より特別封切 ◇松竹大船大作 深田修造 演出 大地の妻 桑野通子·笠智衆·水戸光子 主演 ◇新興大衆特作 『婦人倶樂部』所載 原作 濱本浩 演出 青山三郎 搖籃の歌 眞山くみ子 新田實 主演 初戀に破れ愛兒と訣れ數奇人生を流轉する女の一生…… ◇新興京都特作 お酒落女狂 中村芳子(梨園の名花)第一回主演 大友柳太郎·尾上榮五郎·市川男女之助·志賀靖郎(松竹京都)共演 各社ニユース

平壤 キネマ

十月十五日부터十八日까지 (四日間) (特別名畫豪華週間) 日、祝祭日은晝(오전十一時)正午부터六時까지 續映 夜間七時 普通日 晝間一時 特別料金 階上卅錢 階下廿錢均一 漫畫 ベ社製作 讀賣ニユーズ 리라이아뿌루社特作全發聲日本版 西部大活劇 疾風拳銃戰 監督 하리에스一부에시부氏 主演 홀一다이라氏 大活演 유니버살社超特作品 音樂喜劇 1卷 華版 天一映畫社特作品 (第一回作品) 朝鮮語全發聲日本版 明朗色時代 監督 라루후마一회氏 主演 조一지마一회 도리一스노一랑 圖生錄 監督 尹逢春氏 主演 [illegible]

京城新堂町 電話本局 五六七七番 新富座

朝鮮神宮體育大會總決算

多彩·空前의盛況裡에 昨日、閉幕式擧行

競技의 盛典인 朝鮮神宮奉贊體育大會는 지난九月十日에 열린 水上競技를 비롯하야 十月十日부터 十七日까지 各部門의 競技가 十五日間에 亘하야 連日開催되어 豫期的 收穫을 거두엇는데 一部의 競技만을 남기고 團體競技의 盛況裡에 昨十七日 閉會式을 擧行하엿다 이번大會의 人氣의 焦點이된 昨十七日은 陸上競技에 잇서서 女子五種競技 男子三段跳 女子投擲競技에 朝鮮新記錄을 樹立하엿고 男子中等籠球決勝에는 平壤三中이 協實을 이기고 優勝하엿스며 興味를 이끄는 淑明對進明의 籠球決勝은 淑明이 制霸하엿다 그리고 專門의 蹴球決勝은 普專이 優勝하엿고 庭球決勝은 京城이 連勝하엿다 이리하야 이날의 스케줄을 마치고 同日午後五時에 同大會總務委員長 金大羽氏로부터 優勝旗와 優勝盃를 授與하고 이어서 閉會式을 擧行하엿다

陸上競技

【高跳決勝】1李壽完(府廳)一米八五 2趙重求(大邱)一米八二 3安定模(養正)

【百米決勝】1金裕澤(高商)一〇秒九 2韓雲燮(養正)一一秒三 3吳圭洪(咸南) 4李秉永(養正)

【三千米障碍決勝】1金斗仁(京城)一〇分五七秒

【四百米決勝】1李壽毅(養正)五一秒六 2盧鍾鉉(普專)五二秒三 3吳炳連(平北) 4吳相博(慶北)

【八百米決勝】1洪顯文(普專)二分一秒(本大會新記錄) 2尹斗平(黃海)二分二秒二 3梁成八(平南) 4李昞(仁商)

【四百米障碍決勝】1李宗榮(京城)五八秒六 2安定模(養正)五九秒四 3朴維健(養正) 4柳邦變(普專)

【女子四百米決勝】1柳根姬(春川)一分一〇秒 2徐德榮(元山權氏) 3池田(一女)一分一〇秒七 4吉村(一女)

【二百米決勝】1金裕澤(高商)二二秒六 2韓雲燮(養正)二二秒六 3盧鍾鉉(普專) 4金命允(江原道)

【五千米決勝】1崔俊根(鮮鐵)一五分五一秒 2金福寶(平北)一六分二九秒八 3田昌雲(黃海) 4盧重雲(延專)

【女子八十米障碍決勝】1津島(一女)一四秒八 2寺師(一女)

【走高跳】1金源龍(京城)一米八〇 2木村(京城)一米八〇 3李章宗(府廳)一米七五 4羅絢成(京師)一米七五

【女子投砲丸】1朴南玉(慶北)八米四六 2沼田(元山)八米三四 3張蓮姬(海州幸町)八米三二 4古莊(一女)七米七四

【女子走幅跳】1金基仁(羅南)四米七八 2鹿原(一女)四米六七 3津島(一女)四米六一 4內藤(一女)四米四八

【棒高跳】1秋田(鐵道)三米六〇 2若林(京城)三米六〇 3崔雄彙(開城)三米五〇 4崔洙景(仁商)三米四〇

【投圓盤】1朴賛第(府廳)三九米七九 2安永漢(培材)三四米四八 3金仁鎬(全南)三三米九一

【投槍】1李秉憲(京城)五〇米〇

【十種競技總計】1時田(鐵道)四八六二點 2石川(全北)四五八二點 3白鷹基(徽文)四四七二點 4[illegible]

【女子五種競技】1李明姬(海州幸町高女)一〇九點(朝鮮及神宮新記錄)(百米一四秒走幅跳四米三九投砲丸七米二七走高跳一米一五投槍二七米三七) 2安東(海州)九四點 3藤田(春川)八九點 4小平田(平北)七九點

【女子四百米繼走決勝】1第一高女五五秒二 2第二高女 3慶北 4海州幸町

【女子二百米繼走決勝】1第一高女二七秒三(朝鮮記錄及本大會新記錄) 2第二高女二七秒四 3慶北 4海州幸町

【千六百米繼走決勝】1養正(安定模、高圭復、韓雲燮、李壽毅)三分四二秒五 2京商

【四百米繼走決勝】1養正(安定模、高圭復、韓雲燮、李壽毅)四四秒六 2京畿 3

【마라손】1柳長春(京城)二時間四五分二三秒 2吳東根(鐵道)二時間四五分二四秒 3金在俊(白○)二時間五五分四四秒

【女子投槍】1山澤(京城)三〇米四六 2金蓮寬(海州幸町)二七米五 3李明姬(海州幸町)二二米五 4金庭順(海州)二二米一七

【三段跳】1金源龍(普專)一四米三六 2[illegible] 3李泰淳(同上)一四米一二 4北野(咸南)一三米五〇

【女子走高跳】1內藤(一女)一米四〇 2小林(開城)一米三〇 3鈴木(大邱)一米三〇

【男子中等八百米繼走決勝】1養正一分四四秒 2京城 3

平壤三中軍 籠球制覇

男子中等籠球決勝……平壤三中對協成實業戰은 十七日午後二時三十分부터 京城運動場코－트에서 宋基哲、丁相允兩氏 審判下에 開始되엿는바 接戰끝에 平壤三中이 優勝하엿다

平壤三中 31 (19-12, 12-15) 27 協成實業

反	後	前	【平三中】		【協實】	前	後	反
1	2	4	南俊植	F	韓晋感	4	4	1
2	2	3	金秉洙	F	林周榮	2	5	2
2	2	3	尹龍錫	C	尹忠默	8	3	4
					林亮祚	0	0	0
0	1	0	李成京	G	李判燮	0	0	0
4	0	1	林炳道	G	金成來	1	0	0
0	0	0	文明姬		崔種植	0	0	0
9	19	12				15	12	8

【準決勝】協成實業 18 (8-10, 11-6) 17 養正中學

(審判…金燦秀、李文龍兩氏)

平壤三中 41 (21-20, 7-12) 19 京城師範

(審判…丁相允、宋基哲兩氏)

國際式卓球複式

國際式卓球複式戰은 十六日 午前十時부터 大韓體育會館에서 열리엇는바 李在雨組가 制覇하엿다

【準決勝】
培材(崔根恒、金駿濟) 2…0 普專(周鍾洪、高庠鈺)
普專(李在雨、金相勳) 2…1 大同(朴鍾植、金準)

【決勝戰】
普專(李在雨、金相勳) 3…0 培材(崔根恒、金駿濟)

普專럭비優勝

高專럭비界의 雄 普專對延專의 專門럭비決勝戰은 十六日午後

女子排球

釜山高女 2 (21-21, 14-18) 0 第一高女

第二高女 2 (21-21, 16-13) 0 進明高女

【二女】 【進明】
前衛 牛島、重田、古田 前衛 尹柔順、宋淑賢、鄭景姬
中衛 島田市、田〇本、潘海坂 中衛 申永善、朴順子、朴福男
後衛 佐安山、藤部、日口 後衛 尹寒月、元秀子、李季秀

【決勝戰】

第二高女 2 (21-21, 16-2) 0 釜山高女

◇女子一般部決勝

女師A組 2 (21-21, 10-12) 0 女師B組

淑明優勝 女子籠球戰

淑明 17 (10-7, 7-5) 13 進明

(審判…安昌慶、金容武兩氏)

反	後	前	【淑明】		【進明】	前	後	反
1	2	0	崔玉順	F	朴正淑	2	2	1
2	0	0	金順姬	F	韓富敎	0	0	0
					英信子	0	0	0
0	0	3	沈七星	C	尹己重	0	0	3
1	2	4	李福周	G	安玉高	4	3	0
3	6	0	朴金姬	G	朴晶玉	1	0	0
7	10	7				7	5	4

【決勝戰】
【京師】勝 【黃海】

第二라운드
女商(金玉秀、咸桑淑) 4…1 州海(崔良淑、金寶愛)
同德(李貞雨、金淑在) 3…4 州海(金秉信、金敬信)
進明(徐廷彩、全榮彩) 4…0 州海(李順女、李綾南)
女商(金玉秀、咸桑淑) 4…0 州海(金秉信、金敬信)

京畿優勝 女子庭球道對抗戰

黃海道軍健闘

女子軟式庭球道對抗決勝 京畿對黃海道戰은 十七日午前十時부터 府廳코－트에서 擧行한바 黃海道의 力鬪도 허되이 京畿가 優勝하엿다

硬式野球

◇中等部決勝

東萊 0 0 3 0 2 0 0 0 3 ……8
京商 2 0 0 5 0 0 0 0 2 ……9

京商對東萊의 人氣戰은 投手戰이엇스나 九回末에 京商의 逆轉勝……

道對抗庭球 京城連勝

【準決勝】【京畿】勝【平北】
咸興(孫炳文、觀尾) 1…4 (金在明、文百鉉)
京城(全泳變、李基用) 4…1 (金益賢、李鼎燮)
京城(柳太龍、朴正烈) 4…1 (鄭仁珍、梁在律)
第二라운드
京城(李基用、全泳變) 4…2 (金在鉉、文百鉉)

一般庭球戰

[illegible]

女子中等庭球

【第四回戰】
進明(徐廷彩、金榮彩) 4…3 慶北(裴貞姬、申末淑)
同德(李貞雨、金淑在) 4…0 同德(朴光天、李延姬)
女商(咸桑淑、金榮淑) 4…3 海州(金敬信、金秉信)
慶北(申賴順、李喜順) 4…1 平女(井下、上川)

【準決勝】
同德(金淑在、李貞雨) 3…4 平女(井下、上川)
慶北(裴貞姬、申末淑) 4…3 海州(金敬信、金秉信)

【決勝戰】
平女(井下、上川) 4…0 慶北(申末淑、裴貞姬)

◇女子一般庭球決勝
師女(林恩玉、姜福眞) 4…3 師女(佐、李賢淑)

軟式野球 平壤優勝

軟式野球決勝…平壤對釜山戰은 十七日午前十時十五分부터 球場에서 平壤先攻으로 開始한바 結局六對二로 平壤이 優勝하엿다

【準決勝】
大田 0 0 0 0 1 0 0 0 1 ……1
釜山 0 0 0 0 0 0 0 1 2 ……3

全州 0 0 0 0 0 0 0 0 0 ……0
平壤 0 0 0 1 6 0 0 0 0 ……7

【決勝戰】
平壤 2 0 0 0 0 0 0 1 0 ……6
釜山 0 0 0 0 0 0 0 0 0 ……2

寫眞說明＝神宮大會 上로부터 延專蹴球、普專排球、平壤三中籠球、淑明籠球、京畿女子庭球團

東洋一 額産 ニッサン洗濯石鹸 넷산 세탁비누 손이트지안코 옷감이상하지안는…… 東京·芝·日産館 日本油脂株式會社

カゴメケチャップ 가게메 케찹 美味·經濟 食慾·增進 現代人이질기는 トマト의調味料 カゴメソース本舖 愛知トマト製造株式會社 名古屋市外上野町

本社廣告部 本局四〇三〇番 販賣部 本局六三八一番

キッコーマン醬油 기꼬－만醬油는 기꼬－만醬油의姉妹品으로서 三千萬圓의大會本과 三百年의經驗과 不斷의努力硏究에依하야 나온鮮産最高의醬油입니다 品質價格에 어느點으로서도 比較試驗해주십시오絕對로利得입니다 資本金參千萬圓 野田醬油株式會社朝鮮出張所

ヤマハ手風琴 發賣元 日本樂器會社 京城本町一

男裝美人 李蘭影 南仁樹 OKEH 신접사리風景 二○一大五

오케－ 님前上書 李蘭影 울리는滿洲線 二○一大四

連絡船떠난다 하와이안기타－獨奏

百日咳에 ステデコ 먹기조코效果一等 定價二十錢부터 藥店에잇습니다

海狗腎 補精腎氣強壯劑 說明書請求次第無料進呈 朝鮮釜山府草梁町 大洋貿易社 樺太廳官營眞品

治療師短期養成 鍼灸 無試驗開業 京城府大和町三丁目五五 奧村療法朝鮮學院

림질약 말더듬이 濟世堂藥房 京城府長沙町一四六 振替京城二二二九九番

간질 疾 朝鮮藥業硏究社

運命鑑定所 李鳴鶴先生

書籍購入

訥言專門矯正院

喘息 無料로通知함

廣州號 朝鮮各種草席笠旅行具一式 便利鞋製造都賣散賣 主 朴明圭 仁川府京町二一番地

山口屋小動物園

豊信商會

現下長期戰으로因하야모－든物資는不足하야供給不能이다 代用品으로는신고外에다갓흔것이다

大戰以來의騰貴率
內地田畑賣買價格

日本勸業銀行調査=本年三月現在의 田畑의賣買價格及小作料의 狀況에 對하야 全國各部農會其他에 照會하야 得한 報告의結果는 如左하다

(一) 本年度의 田畑의 賣買價格은 前年度에 比하야 各品等이 共히 騰貴하얏다

(二) 其騰貴率은 約一〇%로서 歐洲大戰當時에 다음가는 高率이다

(三) 本年度에 잇서서는 一部에 投機的으로 土地를 買入한者가 나타난것갓고 이것은 歐洲大戰後의 初現象으로서 注目된다

(四) 本年度의 田畑의 賣收小作料는 下田을 除하고 各品等이 前年度에 比하야 增加한것

(五) 그 增加率은 普通田에 잇서서는 一% 普通畑에 잇서서는 九%이다

◇全國平均賣買價格(反田)

	十三年	前年比騰落	比率
◇田	圓	圓	分
上의中	六五六	五四	九·〇
普通	五一九	四九	一〇·四
下의中	三六五	三七	三·二
◇畑			
上의中	四二〇	三一	八·〇
普通	三〇四	二六	九·四
下의中	一九二	二二	一二·三

累年狀況은 如左하다

	普通田	普通畑
大正三年	三〇一	一六三
七年	四三三	二四七
八年	七〇六	四一一
十二年	五八三	三四三
昭和元年	五七一	三五〇
四年	五二三	三三〇
七年	三八六	二三四
八年	三八七	二三四
九年	三九八	二四〇
十年	四一五	二四七
十一年	四三五	二五九
十二年	四七〇	二七六
十三年	五一九	三〇四

◇賣收小作料

田畑賣收小作料는 如左히 普通田은 反當玄米 一石五升으로 前年에 比하야 一升 畑은 反當十六圓三十錢으로 一圓二十一錢을 그率은 前者一·〇% 後者는九·〇%의 各增加이다

◇全國平均賣收小作料(反當)

	十三年	前年比增減	割合
田	石	石	
上의中	一·二五	〇·〇一	〇·八
普通	一·〇五	〇·〇一	一·〇
下의中	〇·八〇	─	─
畑	圓	圓	
上의中	[illegible]	[illegible]	[illegible]
普通	[illegible]	[illegible]	[illegible]
下의中	[illegible]	[illegible]	[illegible]

累年狀況은 如左하다

	田(石)	畑(圓)
大正三年	一、一三	一九、九六
七年	一、〇七	一八、九九
八年	一、〇三	一七、二三
昭和元年	一、〇一	一七、三三
四年	一、〇二	一三、六七
七年	一、〇四	一二、〇二
八年	一、〇二	一二、九二
九年	一、〇一	一三、九〇
十年	一、〇二	一三、六七
十一年	一、〇三	一四、七一
十二年	一、〇四	一四、七一
十三年	一、〇五	一六、三〇

騰落豫想

가까운將來에잇서서의 田畑賣買價格의狀況에對하야 本報告者의 考察하는바를 綜合하면 騰貴를 豫想하는이 그太半을占하얏다 (△點%)

鴨綠江水力開發
總發電力百五十八萬五千KW
世界에자랑될大計畫

朝鮮과滿洲國境의 鴨綠江水力開發에依한 發電計畫은 昨年夏以來 朝鮮及滿洲鴨綠江水電兩會社의 創設後 着着具體化되여進行되여가는데 目下 着工中에잇는 水豐洞六十四萬키로 發電所에 이어서 今後의 實施計畫으로서 六個所의 發電地點의選定을 完了하고 遂次이開發을進行하야 總發電力 最大百五十八萬五千키로와트의 完成을 行하기로 方針을 確立하엿다한다 同計畫은朝鮮鴨綠江水電會社와 滿洲鴨綠江水電會社가 共同하야 鴨綠江本流의 水流를 利用開發하는것으로서 新義州로부터 上流約十七粁의 平安北道義州郡州內面義州地點을 起點으로하고其上流 約四百八十粁間의 本流七個所에 堰堤를 築造하고 流水를 貯水調整하야 發電시키는것인바 其內容은 如左하다

一、水豐洞發電所=目下工事中

▼使用水量最大九九〇立方米、常時五六五立方米

▼有效落差平均七七·四米

▼發電力最大六十四萬키로와트、常時三十六萬五千키로와트

▼第一期二十四萬키로、昭和十五年末完成

▼第二期六十四萬키로 同十六年末完成

二、今後開發에着手할發電地點(豫定)

(一)厚昌發電所=發電力最大十五萬五千키로와트

(二)中江發電所=發電力最大九萬五千키로와트

(三)慈城發電所=發電力最大十萬四千키로와트

(四)滿浦發電所=發電力最大二十三萬四千키로와트

(五)渭原發電所=發電力最大十八萬四千키로와트

(六)義州發電所=發電力最大十七萬二千키로와트

右總工事費로서 三億五千四百萬圓을 計上하고 이에發生電力은 五十、六十사이클을共用의 施設에依하야 朝鮮과滿洲兩方面에對하야 配電된다 이것의完成과 相俟하야 鮮滿生產力擴充은 一層飛躍케될것인데 世界에자랑할만한 劃期的인 大發電計畫의 實現인만큼 새삼스러히 注目을끌게된다

金貨"非常點呼"
來十五日死藏金貨嚴重調查
申告怠慢하면罰金五百圓

【東京】政府는 全面的으로 金의使用禁止 金製品의買戻 特約付買上等 事變下에무엇보다도 必要한金의 政府集中에對하야 苦心中인데 新戰術로 『金貨를所藏한者는 總히申告하라』는金貨의 國勢調查에對하야 十四日午後四時早 大藏省에서會議를開한結果 產金法에基하야 來週中에省令을 公布하고 十一月十五日現在의 所在數量嚴密히申告식히기로되엿다 現在各家庭에 死藏된金貨는 昭和六年 金解禁當時克換된 約六千萬圓(一枚五圓으로서)이全國에散在한터인데 其中鑄潰와密輸가 잇섯다드래도 적어도 百六十五萬枚乃至二百萬枚는잇슬것이다 申告는 市町村或은 地方銀行等適當한機關을通하야 大藏大臣에게行하는것으로 이것을怠慢하면 五百圓以下의 罰金에處하리라한다.

東銀堤川支店 十五日開業好績

東一銀行堤川支店은 十五日에開店하얏는데 開店當日의 預金受入總數는 四十八口、金額廿四萬二千圓의 好成績이엇다한다 그리고 東一銀行에서는 十五日付로 堤川支店支配人及支配人代理를 任命하얏다

本店職員 李復求 命堤川支配人

本店職員 李浣 命堤川支店支配人代理

『고무 룰』配給價決定

고무工業配給組合及製靴의 三者間에 配給價格에對하야는 一로부터 總督府一任으로되어잇섯는데 總督府에서는 商工、米穀課에서 合議裁定中이든바 如

全北道總動員
產米改良進出

朝鮮產米改良의 總督府方針에 基하야 全北道에서는 道令을公布하고 適期刈取、乾燥獎勵、叭俵販賣禁止 共販制度實施等他道에比例가업는 實施方法으로써產에至하기까지 總動員하야 米改良에 進出키로되엿는데 特히郡知事가스스로 [illegible] 取乾燥의法을 農民에게督勵하는外에 道幹部는勿論官公吏消防 [illegible] 一齊히 十五日부터 全道에서 [illegible] 取를開始하고 來二十日까지 完全히終了할豫定이라한다

株取聯合大會
各取引所議案

【大阪】二十一日大株樓上에서開催될 全國株式取引所聯合大會의議案은 如左하다

一、淸算取引의御株는 取引所의申請에基하야 容易且迅速히이것을認可하도록 主務當局에要望할件

一、外國爲替管理法에 依據하는 外貨證券의取得又는 處分에對하야 株主로서의報告는 滿洲及支那의邦人關係會社의 株式에限하고 이것을 要치안키로 當局에要望할件

一、名義書換用紙에 書換手數料를 表示하도록主要會社에交涉할件

經濟界消息

○電氣協會長 當分缺員=朝鮮電氣協會長岡本氏 死亡에依하야 會長缺員으로된 電氣協會에서는 急速한補選의 必要도업스므로 明年五月의 總會까지는 缺員대로한다고

株式 軟派踏上 暴騰

今日의市勢(十八日)

前場踏上 一日間의 連休를 지난今前場은 軟派의 踏物이나와 東新獨步高의 好勢急騰이엇다 即一高引 百五十一圓丁 寄後三圓丁의 新高價가잇고 二圓六大引、鐘紡은 五高引百五十七圓九에 寄後九圓五에 올르고 九圓一大引 大新八十五圓丁이잇고 四圓九大引 滿業七十八圓一圓一에 寄後俄然上放되어 三十五圓九에 急騰되고五圓三大引

後場休會 後場은 京城神社祭禮로休會

東新의獨步高

戰局의 好展開를 보고 投機本位株인 東新을賣煽하야 二日間의 連休를지난 今前場은 新高價를 또示現하야 東京과大阪短期 百五十三圓二의 高價로上進하얏다 어듸까지東新의獨步高이고 鐘紡以下는 別로上伸力이업서 强調程度에不過하얏다 이것은 投機本位인 東新을賣煽하는 市場人氣의傾向과 그背景이되는時局에對한氣緩및 언졸레狀勢의 期待에基因한것이라하겟다 이러케되면 買方은 東新百六十圓을目標로할모양인데 騰이一巡되면 或은高價買의 投物이 나올지도몰라 今後波瀾이 豫想되엇다

朝新急騰好勢

오래동안 睡眠狀態에잇던朝新은 今朝에東新高에 伴奏되어俄然上放되고 三十五圓九十錢에까지 突進되고 五圓三에大引되어 注目되엿다

投機는不容認

지금의戰爭은 一氣로 擺進을 決할高速度戰이아니오 長期戰에 長期建設 [illegible] 되어 戰爭과

國債無活氣區區

【東京電話同盟】休日이 繼續되어 新規材料가업고 또休日을압두고 一層氣乘薄閑散이나 甲號及二回五分期近物이 五錢低를告하얏슴뿐이고 無氣乘商狀을 繼續하얏스며 外債는 活氣가업고 佛貨는 不變、米貨도六分半十錢低、五分半五十錢高靈商區區이엇다

一回四分 一〇三、九〇 二回四分 一〇三、三〇 十九年物 九八、七〇 佛貨四分 一九八、七五 米貨五分半 三六八、三〇

期米 突高
後場俄然

前場堅調 今朝大阪初付三十五圓五十九錢인 九丁高을보고 仁川人氣如斯頭重하야 當限은三十三圓七十五錢 中限은三十一圓五十七十一錢 先限은三十二圓五十七錢에 一丁高로 初付한後에大阪一節小弛이나 押目買物이多하야 五十八錢에 小戾하다가 다시五十六錢에反落하는等 小幅保合을 反復하다가 (寅實로 五十九錢에 强化되여 結局六十錢에止하엿다

後場突進 後場은 三十二圓六十九錢인 九丁突高로 始場後 一節七十六錢에 까지올르고 三節七十二錢에 弛하얏스나 四節七十四錢、五節八十三錢에 猛進하엿다

政府拂下無響

八日二十一日 米穀統制委員會에서 決定한賣替百五十萬石中에서 約四十萬石拂下할것을 發表하엿다 其拂下의要綱은 다음과如하다

一、賣却數量 四十萬石

一、賣却時期 下見十月二十四日 申込受付 十月二十四日 保證金受付 十月二十五日 決定十月二十六日

一、賣却事務所 東京大阪門司各米穀事務所

一、賣却米의種類 昭和十年及昭和十一年產內地米

一、賣却米受渡期間 決定한日부터 十五日間

右와如히 發表되엿는데 처째에其拂下量이 僅少하고 滯貨市場에何等干涉이업는 古古米이므로 차라리軟材出來으로보아서今朝東京大阪은 上放하야 强調를 呈하는等 何等拂下의 影響이라고 認定할만한點이업다 더욱이 朝鮮에拂下가 無하므로 出動하는便에 人氣는 押目買로 出動하는傾向이 多하며 賣却米의 受渡期間이 短促한것은 來月에가서 二次拂下잇을前提라고 보는便도잇엇다

市場公感

㈱……東新獨步高로 또新高價▲오래동안抑壓되엇든 投機熱가 爆發될듯한形勢▲그러나投機를不容하는 戰時經濟인지라 中途蹉跌이업슬는지?▲또미리 漢口陷落、廣東陷落을내고 꺼구리지게되지나안흘지念慮▲增稅、總動員法發動、第三國과의 關係等을 생각하면 簡單히생각할수업는일

㊙……待望의政府米拂下가發表되여도 大阪、東京은上放하

政策과米價觀

非常時下에米價는 統制强化로因하야 投機的妙味가 漸漸減殺되고잇다 方今新米出廻가 始作하는此際에 政府米四十萬石拂下를發表하는것을 볼지라도 政府의米價抑壓方針인것을 察知할수잇다 그러하므로 一般은 自然米穀의思惑을 躊躇하야 市場에有力한仕手가 出動을警戒하는 景이多하다할지라도 到底히 큰高價는 期待할수업다 今年가티 內地에서 災害가만흔해(年)에 最高米價에 接近하는程度의 高價도 내이지 못한다면 如何히 買惜할지라도 將來 新米出廻期를 앞두고 큰高價를 期待하는것이 자리라 妄計가 아닐까? 新年度公定米價를 引上치안흘것은 거의 決定的이오 政府에서 高米價抑壓으로 一貫하는것을알고잇는 農家에서 흔히 買惜하리라고 期待할수업는것이다 今次 四十萬石拂下의 受渡期日短促한것이 來月에가서 早速히 또繼續拂下할 前提라고 보는便도잇는터이므로 將次新米가나오고 古米拂下가 繼續된다하면 次次 어느程度의 反動落이展開될것으로보는것이 妥當할것이다

朝取期米取組內容

▲賣方 當限 [illegible] 中限 [illegible] 先限 [illegible]

▲買方 當限 [illegible] 中限 [illegible] 先限 [illegible]

正米 保合
拂下無響

仁川不變 連續的休日에 業界는 內地賣行不振으로 市中은 全혀 閑寂한때에 政府의古米拂下發表를보고、市中人氣는 氣迷되엇스나 各地淸算의强調와 滿洲向인 白米의賣行良好로 市勢도 前價를겨우支持하엿다 ㊅穀良三等 三三、七〇 四等三三、五〇 銀坊主三等三三、九〇 四等三三、七〇 多摩錦三等三四、三〇 四等三四、二〇 一等白米 一四、三五 ㊤一四、三〇

釜山强調 二日間의 休日이 지낫스나 또休日을압두고 今朝는 新米의出廻가 多少出現되엿스나 아직도小口이엇다 拂下發表와 同時에 買上을期待하고엇슨 大口側은 此邊控折態度여엇스나 連續되는 休日로 絶品側의買進으로 淸算의 强調와합께 市勢는 五錢乃至十錢高로 强調이엇다 ㊅穀良三等 三四、五〇 四等三四、三〇 一等白米 一四、四〇

大邱保合 待望하든古米拂下發表를 하엿음에도 新米의出廻遲延으로 淸算은 逆行하야 一步上進할뿐 入하고 所持側의高價豫想으로 頑强하야 買氣不旺이고 連續되는 休日로 市中은 依然히 閑散하고 市勢는前價同樣으로 保合이엇다 ㊅穀良三等 三三、八〇 四等三三、六〇 一等白米 一四、一〇

群山下押 連續되는休日로 市中은 休日中에 觸首苦待하든 政府의 古米拂下實施發表가 잇섯는데 量的으로는 豫想보다極少이나 一般的으로 飛付할것을 豫想하고잇든바와 어그러지고 期待하고잇든 內地入注도이로因하야 廻米增加와함께 換金的賣物로 各地期米의 强調임에도氣配는 一廢不勢로 高價買는警戒氣分을釀成하야 市勢는十錢下押이엇다 ◇穀良三等三三、七〇 四等三三、五〇 一等白米一四、三五

木浦釘付 二日의 休日이지난、市中은 依然히 出廻薄이고 드디여米穀大會를 目前에 알두고 東地買漁도 効果를엇지 못하고 天候恢復으로 廻米가增加될것을 豫想하엿스나 아직도 賣物이보이지안어 地場小口必需側의當用擬備뿐으로 極度閑散局面이어서 政府古米拂下發表에도 人氣에는 何等影響이 업서市勢도 釘付이엇다 ㊅銀坊主三等三四、六〇 四等三三、四〇 一等白米 一四、一〇

今日財界(十八日)

◆米 (單位十錢) 今日終値 比前日終値

仁川期米先限 [illegible]

大阪期米先限 [illegible]

京城白米一石 [illegible]

正租(仁川)一等 [illegible]

고무靴AQ [illegible]

◆株 (單位十錢) 今日終値 比前日終値

朝新 [illegible]

東新 [illegible]

鐘紡 [illegible]

◆商品(先限單位錢) 今日終値 比前日終値

綿絲 [illegible]

人絹 [illegible]

砂糖 [illegible]

田畑 賣買價格比 騰落比 百分 [illegible]

價格의 騰貴原因은 [illegible] 小作爭議減少等이라한다

物價

牛皮暴騰

牛의需要는 增大된 反面에 牛의 屠殺이減少되어 相當히 [illegible] 에따라서 牛皮의品薄은 益甚하고 牛皮市勢는 京大阪二圓 大阪渡 牛皮一、二等은 各六圓式 昂騰하엿스며 水皮는 一等十圓의 暴騰을 보게되엿다

大豆續强

大豆는 新物出廻가遲延하야 續强이엇다 ◇群山三等二一、五〇 滿洲二〇、五〇 今津二〇、三〇으로續强이엇다

果實昂高

果實(朝鮮物)는 出廻不振으로 因하야 紅玉三貫 一圓五十錢乃至二圓八十錢 廿世紀四貫四圓五十錢乃至五圓丁으로 五十錢式昂騰되엿스며 梨도 內地의 內地高에 乘하야 出廻가 順調되지못하므로 三圓乃至四圓五十錢으로 昂騰되엿다

生雞續騰

生雞의 需要는 一層增加하여저서 雛百尾에 四圓乃至三圓五十錢、雄百尾에 一圓八十錢乃至一圓卅錢으로 各其六十錢乃至二十錢續騰이엇다

本絹昂騰

本絹의 唐元羅法은 品薄으로 因하야 唐元羅二圓五十錢各其昂騰하엿다

菜蔬類强調

松茸市勢는昨今來에 氣候急變으로 出廻가極少하야 四圓六十錢乃至一圓二十錢으로、各其三、四十錢 昂騰이고 玉葱도 入荷不振으로 亦是 三十錢高인 一圓七十錢、蘿菔、玉菜도十錢高로 强調이엇다

期米 仁川海岸町三丁目 趙俊鎬取引店

海外經濟(十七日)

[illegible]

銀行券

◆日本銀行券 [illegible] ◆朝鮮銀行券 [illegible]

金利 手形交換

◆東京金利 [illegible] ◆大阪金利 [illegible] ◆京城手形交換高 [illegible]

醬油粕 麥粉

◆阪神醬油粕 [illegible] ◆日本麥粉市勢 [illegible]

對外爲替

[illegible]

金銀價

◆東京金銀價 [illegible] ◆京城市中金銀價 [illegible]

正米

◆京城正米 [illegible] ◆大阪正米標準價 [illegible] ◆仁川正米 [illegible]

正租

[illegible]

雜穀

◆京城雜穀 [illegible] ◆仁川雜穀 [illegible]

綿絲布

◆京城綿絲布市勢 [illegible]

滿洲商況

◆大連特產市勢 [illegible]

株式

◆朝取短期 [illegible] ◆實定代引日步 [illegible] ◆朝取主要株取組 [illegible] ◆大阪短期 [illegible] ◆大阪長期 [illegible] ◆大阪短期取組 [illegible] ◆東京短期 [illegible] ◆東京短期取組 [illegible] ◆東京現株 [illegible] ◆朝取短期賣買高 [illegible]

朝鮮總督府免許 金銀買入 三昌鑛業所 京城府明治町二ノ三番地 電話本局三〇二五番

期米

◆朝取期米 [illegible] ◆朝取期米賣買高 [illegible] ◆大邱期米 [illegible] ◆木浦期米 [illegible] ◆群山期米 [illegible] ◆釜山期米 [illegible] ◆大阪期米 [illegible] ◆大阪期米取組 [illegible] ◆東京期米 [illegible] ◆各地期米 [illegible]

株式 期米 玉 京城黃金町 仁川本町 マルタマ取引店

京城 仁川 益 金益證券 康益夏

京城物價(十八日)

[illegible]

綿絲 棉花 人絹 生絲 砂糖

◆大阪綿絲 [illegible] ◆大阪棉花 [illegible] ◆各地人絹 [illegible] ◆橫濱生絲 [illegible] ◆大阪砂糖 [illegible] ◆東京砂糖 [illegible]

ビタミンBの始祖
オリザニン (登錄商標)
脚氣의治療와豫防
疲勞의豫防과恢復
姙娠產褥·授乳時
原因不明의食慾不振
熱性疾患時에
說明書進呈
オリザニン은絕對必要한副榮養素로學界비타민B의標準品
으로써品質의純良과効果의的確을자랑한다
(粉末、錠劑、液、에끼스注射液各種)
東京·室町 三共株式會社
三 SANKYO 共